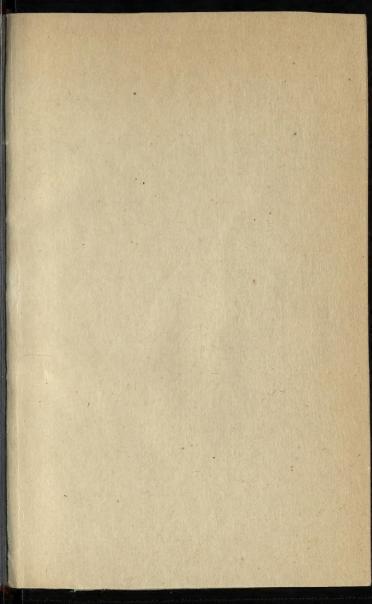
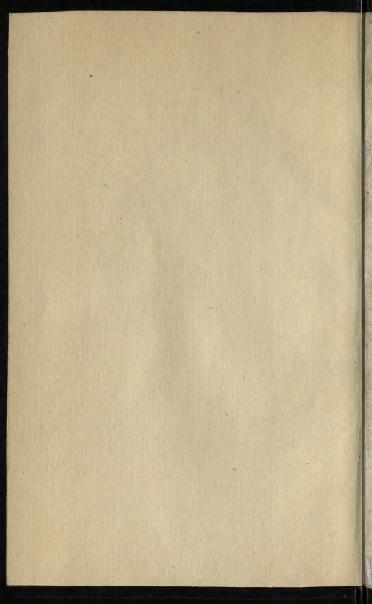


M KT-8° 00 1-68 10842 Feye, 21.

onue





краткое описание ПУТЕШЕСТВІЯ

вЪ

пользу и увеселение ЮНОШЕСТВА.

Сочиненіе

10 Анн А Августа, Ефраимъ гетце,
Пастора церкви С. Власїя

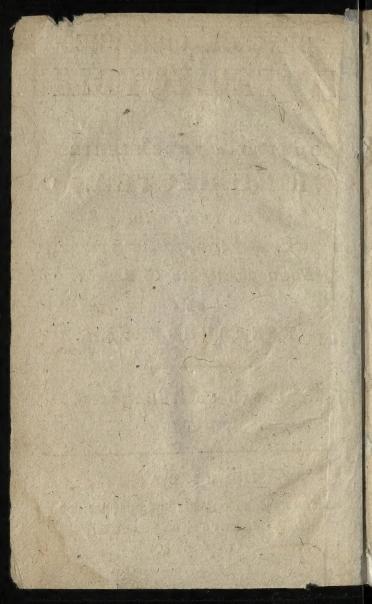
вЪ

КВЕДЛИНБУРГЪ.

Переводъ съ Нъмецкаго.

MOCKBA,

ВЪТипографіи Компаніи Типографической, св Указнаго дозволенія, 1790.



КРАТКОЕ ОПИСАНІЕ

путешествія.

Любезный башюшка нашЪ уже возврашился! баяношка эдбсь! но что онъ привезъ для насъ изъ своего пущеществія? имбень ли что намъ разсказать изъ новостей любопышнаго и пріяшнаго! Дорогой нашъ башюшка! слава Всевышнему! онъ къ намъ возвращился! о какая скука и уныніе піервали духъ нашъ во время опсудствія его, которое несказанно долгимъ для насъ казалось; напротивъ же того сколь радостное восхищение пабинеть сердце наше,

когда видимъ возвращившагося его къ намъ благополучно! О Боже! чтобы насъ въ свътъ увеселить могло, естьли бы ненасыт на смерть похитила его отъ очей нашихъ на въки, сей для насъ дражайшій предметь?

Такой разговоръ между дъпьми произходиль въ то время, когда отець ихв возвратился изв города Бранденбурга, находясь вЪ пуши своемъ пяшнадцать дней, посъщая щастливъйшую Рекану, въ которой Г. Коховъ имъль свое пребываніе, владъющій всемь онымь округомъ: сей поистиннъ заслуживающій имя дружелюбивишаго и всякаго уваженія достойнаго человъка, песчаную землю и безволную, также нравы стариковъ и юношей преобразиль гораздо въ лучшее состояніе, что не льзя не признашь оную подобною зе-MHOMY

мному раю. Воть какіе почтенные и трудолюбивые въ оной землъ находятся мужи!

Едва опецъ успъть могъ вышпи изъ коляски, какъ вдругъ окруживъ его дъти, беспокоили своим в любопытством в такв, что съ великимъ прудомъ опъ нихъ освободиться могь. Большіе лъщами спрашивали полько у него, здоровъ ли онъ; а меньшіе какой для нихЪ привезЪ гостинецЪ? а какЪ все привезенное раздалиль, тогдаимълъ нъсколько свободнаго времени для успокоенія упомленных В своихъ опъ пути членовъ. При семъ раздълении поступаль онъ по самой справедливости, полагая великое различіе между шьми, которые во время опсудствія его непослушание оказывали и упряменво своей манери; и пъми, кошорые со всякимъ подобоспіраспрастіемЪ слушали приказаній и ей повиновались.

Когда же послъдсвали вопросы и люб пытенво въ разныхъ маперіяхъ; що простые и неважные способнъйшій подали случай къ разсужденію, нежели высокіе и випіеватые запросы.

Какая шому была причина, изъ слъдующаго ясно уразумъщь можно-

Ввечеру, когда окружив в столь вст столи ужинать, тогда дти просили: батюшка! разска-жите намы какой либо случай вашего путешествія. Хоропю любезные дти! отвталь отець, я сего сдтлать не премину: однако сей день удовлетворить прозьбыващей не могу, для того, что я очень усталь; слъдунщаго дня начну мое повъствованіе. Ныны же вы не скучая веселитесь и между собою играйте, имъя на сіє побуди-

побудительную причину: ноелику я много достопамятнаго и вниманія достойнаго видбль, о чемь вы еще никогда не слыхали. И хотя путь мой не далеко послъдоваль отв нашего дома, разстояніемь вы шестнадцати миляхь, однако имъль случай доставить изъ Америки вещи достойныя вашего вниманія.

Покажите пожалуйте любезный батюшка! покажите, что вы столь хорошее для насъ привезть изволили — всъ воскликнули единогласно. Ежели вамъ угодно, чтобы мы могли оное видъть.

Нътъ, примолвиль опіецъ, нынъпіній день сего не сдълаю; попіерпите до тъхъ поръ, пока дойдемъ къ тому мъсту, гдъ оныя щастіе имъль я получить. Да и уповаю, что терпъніе и снисхожденіе ко мнъ ваше не премъм деніе ко мнъ ваше не премънишся; хошя я слъдующаго дня ввечеру повъсти моей предложу вамъ начало.

СЪ какою необыкновенною нетерпъливостію и охотою ожидали двши слвдующаго дня наступленія; и они чрезъ все оное время ничъмъ себя увеселить не могли бодьше, какъ шъмъ благопріяшнымъ предметомъ, которой состояль въ надеждъ, слушать повъсшь пушешествія своего батюшки. Да и что столько можеть, или лучие сказапь должно, веселить сердце всякаго добронравнаго юноши, как в ежели им веть случай всему наилучшему и полезнъйшему научиться.

Наступиль вечерь, окружили сь чрезвычайною радостію двти родителя своего; они имвли дс- срую соввсть, были учтивые, благорасположенные и прилъжные.

Теперь, примолвиль отець, получите вы за ваше терпъніе должное награжденіе. Я начинаю разсказывать. И такъ съ надлежащимь молчаніемь всъ словамь его внимали.

первой день.

Любезные дъти! такъ началь отець ръчь свою, довольно вамъ извъстно, какъ я пятаго числа Іюля по утру въ половинъ четвертаго часа, съ однимъ изъ моихъ пріятелей изъ дому въ городъ Бранденбургъ предпринялъ путь свой. Я намъренъ повъсть мою раздълить на части, и для лучтаго понятія стану вамъ разсказывать, что въ какой день послъдовало.

Вы въ то время сладкимъ покоились сномъ, какъ я собирался отправиться въ путь. Но какъ А 5 почталіонь, прибывь ко двору нашему, громко запрубиль вь свой рогь: тогда вы пробудившись и вскочивь съ своихъ постелей къ окошку, батюшка вскричали! о ежели бы намъ съ вами поъхать! простите батюшка! желаемъ вамъ возвратилься благополучно; привевите намъ гостинецъ! И такъ уъхали мы изъ глазъ ващихъ, и проъхавъ вороты удалились отъ города.

Какъ только начали мы взъвзжать на одну гору, споящую за городомъ, тотчасъ показалось глазамъ нанимъ возходящее солнце во всемъ своемъ великолъпіи, сіяніи и красотъ, что и самимъ вамъ не ръдко видъть случалось. Не сумнюсь, что вы скажете, свъзпило сіе отъ временъ созданія своего безчисленные уже разы въ подобномъ видъ возходило осіявать

вать поверьхность земнаго круга пространство: на что въ отвънъ сказань вамь должень изъясняя. что въ такомъ лучезарномъ видъ возходить вы каждый годь двьсти разв, прочіе же дни возходь его пасмурными и шемными облаками бываеть затмъваемь. И хопія свъщь сей со времень бытія на шверди ни малъйшей часши пошеришь не могь изв своего удивипельнаго сіянія и красопы злашовидных в лучей: однако въ то время возходъ его казался мнъ величественнъе, подобно, какъ бы въ первое упро, когда вселенныя Творецъ создавъ, поставилъ на твердъ небесной освъщать всъ швари.

Сколь часто вижу я возходящее сіе дневное свътило, не можетъ не заниматься душа моя радостнымъ восторгомъ, воображая, что какъ бы первой разъ вижу влатые мещущаго лучи. Духь мой, наполненный почтенія, удивленія, благодарности и удовольствія, не могъ надивиться довольно могуществу и величеству Сотворшаго всяческая, видя возходящее солице, и свътомъ сіянія своего разгоняющаго ночную тму.

Когда быль я вь такомь радостномь восхищении, тогда находящійся при нась почталіонь началь пъть утреннюю пъснь, которой голось раздавался во долинъ сь великою пріятностію.

Какою радосшію наполнялось въ що время сердце наше! какая бодросшь вливалась во всъ члены! чрезвычайное удовольствіе раждалось въ насъ, когда увидъли въ началъдня показывающуюся свъщоварную Аврору, объщающую ясность неба и пріяшную погоду, съ без-

численным в множеством увеселяющих в глаза наши предметов в. Потом в вирая на спутника моего, говорил в ему: прим в чай, вот в в в скором в времени все находящееся в в природ в пробудится от в сна.

Едва могъ проговоришь я сіи слова, какъ вдругъ на стоящемъ вблизи насъ небольшомъ деревцъ, и опъ котораго уже мы отдалялись, последній разв возпель соловей; но сколь шихимъ и шомнымъ голосомъ, симъ безъ сумнънія возвъщаль намь, что мы скоро должны съ нимъ простинься, жакъ въ самомъ дълъ и послъловало. Скоро пошом'в услышали голосъ кокушки, копорымъ ребяпа играя забавляются. Но какъ паки обранили мы глаза наши на поле, то увидъли двухъ жаворонковъ, съ великими ласками играющих Б другъ

другь сь другомь, возвышающихся мало по малу, и уходящих в опть глазъ нашихъ шакъ, что мы не могли уже больше удалившихся на воздух в сих в пріяшных в пъвцов в видъщь. Они взирали оптуда съ матернимЪ состраданіемЪ и жалоспію на поля, гдв имвли они сплътенныя свои гнъзда, и по кошорымъ бороздамъ младые пшенцы от сохнечнаго зноя укрывались. Видны были на воздух в различнаго рода мухи и безчисленные насъкомые. Сквозь небольшія скважины показывались въ коляск в нашей разноцв влиые лучи солнца. Въ скоромъ пошомъ времени вся природа обновилась, все пришло въ движение; всв пвари пробудились опов сна, и пысячи пысячей плъннющих в слух в нашь голосовъ раздавались по пространсшву воздуха. На возвышенных в

холмах в и деревах в пвли ластовицы, а в в долинах в, засвянных в разными пашнями, кричали перепелки, мимо пролетающіе вороны кракали и немалое число жаворонков в пвли над в нами пл вняющую слух в наш в натуральную симфонію.

Взирая на различныя рода Всемогущаго пвореній, веселилось сердце наше о благости Господа, которою преизполненны вселенные концы! При всемъ томъ заключили, что всъ сіи порознь голоса составляють едино, то есть: Богь, Богь есть единственный нашего существованія Творець.

Не думайте, любезные дъти! что то эрълище наипріятнъйшее есть и лучшее, ежели увидите на одномъ мъстъ растущія прекрасныя дерева, на другомъ тучнъющіе изобиліемъ травъ и растъній

ствній луга и степи, или обработанныя и засвянныя хлюбомь поля; ибо такая перемвна и различіе предметовь, развлекаеть мысли человвка такь, что онь самь понять не можеть, къ чему склонить вниманіе свое, и чтмь быть довольнымь.

Несказанно пріятными казались взору моему малые проникать начинающіе из вемли прорастівній стебельцы, как вемли прорастівній стебельцы, как вемли прорастівний стебельцы, как вемли прорастівний стебельцы, как вемли возрастіших вемлю примътиль, что они созравають и близки к жать вемлю и когда вътерь дыханіем вемлю, и когда вътерь дыханіем вемлю, и когда въдвиженіе приводиль, що они на подобіе морских волнь колебались.

О сколь желапельно мнв было, чтобы вы, любезные двти! вв то вревремя при мнв находились; тупь увидели бы вы видь всяких в пріятностей. Теперь должны вы, представивь глазамь ума ващего, удивляться благости Творца къчелов вческому роду, и съблагодарнымь къ Нему в в чело пребыть сердцемь, которой благоволиль повельть земле вв вренное ей земледънцемь с в мя возвращать с в награжденіемь сторичных в плодовь.

Продолжая пушь нашь, прівхали мы въ нъкошорой небольшой городь, въ кошоромь мъра ржи была опъ сорока до серона осьми шалеровъ цъною; шогда помышлиль я самъ въ себъ: о Боже! Ты всеблагій и всещедрый! въ Твоей состоишь власти бъдность, недостатокъ пищи и печаль прекративъ, подать творенію рукъ Твоихъ изобиліе хлъба, дабы и бъдные насытиться удобно могли; ибо ежели они, надъясь на людей богапыхъ, ожидать будуть получить себъ въ милостыню, что имъ покажется ненадобнымъ и излишнимъ, то послъдуеть, что не останется и души живой въ жилищахъ.

Между пъмъ случилось бышь мнъ въ шакомъ мъстъ, гдъ двое богачей разговаривали о цёнё хлбба и о худыхъ погдашнихъ временахъ. Одинъ изъ нихъ говориль: Ну, брать, теперь хлъбъ хорошо плашишся; мъра по сороку талеровъ. Нъть, отвъчаль другой, пока рожь не сдълается цъною по сороку осьми шалеровъ и болбе, до твхв порв не стану я продавать своего хлъба: что за прибыль, когда буду продавать по шакой цънъ, что и бъдные удобно покупать могуть?

Какъ вамъ, дъти мои! кажется это, что люди сребролюбіемъ и ненасытнымъ корыстолюбіемъ своимъ въ свътъ гораздо больше причиняють бъдъ и нещастій, нежели когда они сами по себъ послъдовать бы могли? Не лучше ли и праведнъе благости и провидънію Божіему приписывать, которой и червя, ползающаго по землъ, не умерщвляеть, но питаетъ.

Въ радостномъ востортъ пріятной перемъны погоды продолжали мы путь свой къ нъкоторой высокой горъ чрезъ густой и старой лъсъ, стоящій въ долинъ, называемый Гакель, которой спутику моему столь понравился, что онъ удовольствія своего довольно изъяснить не могъ. Тутъ наслаждалось обоняніе наше благоуханіемъ травъ, покрытыхъ жемв 2 чужною чужною росою; какое увеселеніе, тишина и радость царствовали подъ тънью дремучихъ вътвистыхъ деревъ! какой пріятной отголосокъ раздавался по долинамъ, когда почталіонъ нашъ играль въ свой рогь!

Часто проважали мы чрезЪ узкія дороги, покрытыя густыми вътвями, за которыя не льзя было не задъвать коляской. Тутъ собственными глазами нашими испытали удивительное Натуры произведение. Несказанной величины шпанскіе черви и другіе различных родов в насвкомые, изъ сгущенныхъ оппраслей на землю падающіе. О Боже! возопилЪ я тогда, достойно и праведно почишать Тебя должно ОпцемЪ всъхъ шварей! Нъшъ листочка, нъть въпочки, нъть и малвишаго во всей Природъ мъста, копорое порое не было бы преисполнено всякаго рода живопіными и насъкомыми!

ВЬ ономЪ старомЪ лѣсу охотники ночью имѣли свое пребываніе, и часто людей устрашали; но какЪ никто не зналЪ, что вЪ долинѣ произходило, для того я никакЪ не отважился бы ночевать тамЪ согласиться.

Я вижу, что вы улыбаетесь, дъти! для чего смъетесь надъ вашимъ отцомъ? Нътъ, батюшка, не тебъ смъемся, но тому, что вы такъ разсказываете, какъ будлю въ самомъ дълъ было оно столь ужаснымъ. Все сіе не что иное, какъ одна пустая мечта, воображеніе и суевъріе. П. Людвигъ, какъ сказывають, прежде то же думаль и страшился, а какъ проъхавъ первый разъ безъ всякаго вреда, то остановлялся тамъ ночевать; и вообра-

воображение пустое и мнимое бо- лъе его не тревожило.

Очень хорошо, сказаль ошець, вы разсуждаете; теперь разскажу вамь нъчто другое.

Перевхавъ сію долину начали мы взъвжащь на гору; щогда показывались глазамъ нашимъ верьхи домовъ Магдебургскихъ, и мы приближались къ деревнъ Егельнъ.

Тушь увидым маленькой колодезь, высохшій и совсыть не имыющій вы себы воды, что произошло оты долговременнаго бездождія, продолжавшагося чрезы восемы недыль: и сіе-то было причиною, что лены и другія лынія сымена были вы худомы состояніи.

Вь той деревит перемтнивъ мы лошадей, потхали; при отвътадъ послъдоваль вопервыхъ смъшной бичевой ударъ. Почталіонъ нашь имъль при себъ коршикъ

по обыкновенію и рогь; но какъ быль онь малорослой карла, то и не имбав довольно силы душь вв рогь съ перемвною голоса. На пуши встръчали мы извощиковъ и людей, Бдущихъ съ хлъбомъ и другими шяжелыми повозками, кои непремънно намъ, какъ ъдущимъ почшою, должны сворачивать съ дороги; но какъ были шакіе упрямцы, которые сего не двлали, какъ не ръдко случалось, то нашъ почшаліон в хошя и приставляль ко рту свой рогь трубить, однако никакого не было слышно голоса. Тогда встръчающиеся съ нами съ насмъшкой говорили: вишь рогь всякой при себъ имъть можеть, но надобно въ него трубить; тогда им веть онъ свое уважение. На это въ извинение представляль, что онъ въ него влезть не можеть и сдълать, чтобы играль. Б 4 ОнЪ

Онъ всячески силился покраснъвъ налушь его, но ничего не успъваль, что мы видя бранили и смъялись надънить; однако при всемъ томъ принуждены были съ великою досадою и негодованіемъ всъмъ вспіръчающимся намъ сворачивать.

Изъ сего видъшь можно, что въ пушешествии великодушно сносишь надобно все, что съ нами ни случится, и не допускать себя гиввашься и досадовашь; ибо не льзя въ дорогъ имъть все по желанію такв, какв вв своемв собственном в дом в. Мы должны всегда себя располагать по обстоятельствам в времени и мъста. Сіи правила предлагаю вамъ для знанія, какъ въ пуши поступать: изъ сего могутъ заблаговременно молодые люди научиться привыкать сносить всякія могущія случишься чишься досады и невыгоды без в мальйшей себя перемъны: поелику въ жизни и въ пушешесный пакіе случаи попадаться могушь, которые намъ совсъмъ не извъстны.

Продолжая пушь нашЪ кЪ Магдебургу, Бхали вв чрезвычайной пыли, копорая горлу нашему причиняла великую досаду, такъ что не знали, чъмъ бы ошъ нее свободипься, и вопъ какой нечаянной случай послъдоваль съ нами! КакЪ наполнились глаза наши и рошь оною довольно, причомъ видя, что никакой нъть перемъны, согласились лучше спояпь. Да и какую пользу могли бы мы получить досадуя, сердясь, элобствуя и ругаясь, какъ обыкновенно неперпъливые и вспыльчивые двлають люди? Мы бы симь ничего не успъли, и пыль и песокъ

B 5

не летъла бы чрезъ это прочь от нашей коляски.

ВЪ такихъ скучныхъ случаяхъ и непріятных в приключеніях в должно человъку знашь, чъмъ себъ пособищь, и прилъжно примъчапь, какимъ образомъ опразипъ непріятность и досаду, и сдълать ее сноснъйшею. Пріъхавъ въ близь споящую деревню, приказаль подашь я себъ бушылку воды чистой, и промываль глаза и эръніе споль долго, пока совершенно очистиль ихь отв песку и пыли; сей способъ сполько мнъ помогъ, что я первобытное получиль здоровье и бодросшь; и ежели внижнуть и разсмотр вть точную воды пользу, то можно видъть, что она во всяких в челов вческих в нуждахъ много спомоществуеть: увеселяеть сердце, оживляеть члены, и есть Двиствительное благо-ABA-

дъяніе природы, которымъ небесный Отецъ щедро благоволиль насъ обогатить.

Находясь въ пуши любопышспвуя, спрашиваль я людей, по разнымъ живущихъ мъстамъ, о перемене погоды, о урожае хлеба, и о прочемъ, которые сказывали, чио хлъбъ въ эдъшней сторонъ находишся очень въ худомъ состояніи, попричинъ всегдашняго бездождія. Хотя нъкоторые люди на нъсколько сошв рублей много закупили земли для засъву, и какъ по обыкновенію своему всѣ поля вспахавъ засъяли, но великой прешерпъвающь голодь по причинъ нын вшняго неурожаю.

Выслушавъ сіе воздохнуль, и подумаль самь въ себъ: этоть пункть гораздо важнъе и больше человъка тревожить можеть, нежели то беспокойство, которое

причиняма въ пуши моемъ востаю. щая пыль. Научитесь, дъти, изъ сего случая, которой достойно заслуживаешь ваше вниманіе: ежели какія невыгоды и непріятныя приключенія встръпіятся съ вами въ жизни, не вдругъ выходите изъ себя, но прилъжно разсмотрите состояние ваше и другихъ равныхъ по человъчеству вамъ людей, увидите подлинно, сколь больше досадъ и убышковъ препіерп Ввають, и Богь не оставляеть ихъ безъ надежды и награды. ИзЪ сего учитесь терпъть и уповашь на промысль Творца шварей.

Въ пушешестви своемъ съ охотою вспупаль я въ разговоръ, кто бы мнъ на встръчу ни попался, и удивлялся видя многократно, что добрые и достойные люди съ великимъ трудомъ промышляють себъ насущной хлъбъ; напротиву того я въ великомъ изобиліи и богатсивъ живу. Изъ сего научился тому, чего ни въ какой книгъ видъть не случалось, то есть, не должно презирать никого, хотя бы кто быль въ состояніи рабскомъ; ибо можно многому полезному научиться не только отъ внатныхъ, но и въ низкомъ званіи находящихся людей.

Случилось видёть намъ печальное позорище въ нёкоторыхъ деревняхъ, гдё стояли дерева подобно какъ бы среди зимы, нагія, безъ листовъ, которые объбла гусеница.

Знаетель вы, дъти, какіе это гости?

По моему мнънію, отвъчаль одинь изъ нихъ, они суть нъ-которой родь червячковъ, или тъхъ съ великими головами насъкомыхъ, которые на вътвяхъ и пняхъ въютъ

вьють свои гнъзда, и яица свои кладуть искусно въ шелухъ.

Ты право умничаешь, сынЪ мой; но пришомъ знай себъ, что первые изЪ нихЪ не споль причиняюшь вредь деревьямь, сколь послъдніе, чему самые хозяева по большой часши бываюшь причиною своего убытика, когда не радять искоренять гибзда, въ которыхъ находишся свия сихв вредоносныхв насъкомыхъ; и будучи ослеплены суевъріемъ и вреднымъ предразсужденіемь, признають то за наказаніе, и что никакими м рами въ такомъ случат пособить не льзя, какъ будто бы не благовохишь Богь, чтобы мы употребляли способы, которые намъ довольно извъсшны. Они бы должны, по примъру другихъ, находящуюся на опрасляхь и въпвяхъ шелуху сдирашь, и жесткою щоппмоткою начисто выширать: такимъ образомъ во время весны сохранили бы деревья садовъ своихъ отъ поврежденія насъкомыхъ; ибо съмена, кроющіяся въ шелухъ, когда оживъ, расползаются, по деревьямъ, тогда случившійся холодной вътеръ, дождь, морозъ и снъгъ столько имъ вредять, что они всъ пропадають, не имъя гдъ укрыться отъ стужи и непогоды.

Но съ гусеницею, которая въ клубахъ, гораздо поступать труднъе: онъ снують великой кругъ, гдъ класть яица, притомъ на самыхъ гибчайшихъ въточкахъ деревьевъ и на такихъ вершинахъ, гдъ ихъ достать никто не можетъ Клубы оные, гдъ находятся ихъ яица, въточками и другими матеріями такъ закупоривають кръпко, что не безъ труда ножемъ разодрать можно. Подумай-

думайше шеперь, какое бы безчисленное множество разплодиться могло, и какой бы дълали деревам в вредъ, ежели бы никакого въ природъ не было способа, истребляющаго вредное сіе съмя. Всеблагій премудрымЪ своимЪ промысломъ содълаль, что онъ не мотупів далеко ползапь, и создалв н жоторой род в противных в первымъ насъкомыхъ, шакъ мълкихъ, чию едва глазъ нашъ видъшь ихъ можеть. Сіи маленькія желтыя мушки, ползая около клубовъ, содержащих в яица, разум вють хорошо, какъ ихъ продрашь. Попемь на наждомь извоных виць полагають по одному своему яичку: изъ котор го родившись мушечка въ видъ червячка, вы-Блаень изв янца все, изв чего родилась бы гусеница; почему вм всто пъхъ родятся мухи, не причиняючиняющія деревьямь ни мальйшаго вреда.

Не благость ли это и неизреченная премудрость пекущагося онасъ Творца вселенныя?

Послъ объда во впюромъ часу прівхали мы въ Магдебургскую крвпость, выстроенную нвкоторымъ Государемъ, и на которую безчисленная сумма денегь употреблена. Но сколь сіе для меня странным в и удивительным в показалось, видя, что люди принуждены сооружать кръпкіе города, гдв бы безопаснве сохранишь жизнь свою ошь нападенія другихъ, будучи провидъніемъ БожіимЪ созданы жишь другЪ сЪ другом в в в в в в ном в мирв, поков и шишинъ.

Между пъмъ прівхали мы въ домъ одного изъ нашихъ пріящелей, гдъ угощены были съ великою маскою и благосклонностію. И какъ только вспупили въ горницу, то описать не могу, какія чувствованія, какія новыя вообразженія произошли въ моей душть; я стояль неподвижно, смотря на огромной находящійся среди горницы мраморной столь; тогда стоящіе около меня съ удивленіемъ спрашивали: что со мною дълается, и что приключилось?

На что отвъчаль я: не удивляйтесь; я нынъ вступиль въ такой
домь и въ такіе покои, гдъ почти совсъмь другаго состоянія
люди, какіе за сорокъ три года
прежде сего были; смотрю, говориль я, на столь, на которомь я,
будучи десятильтнимъ мальчикомь, часто объдаль. Я помышляю
о томь, что уже всъ дружелюбно
живше въ то время со мною люди нынъ въ темномъ находят-

ся гробъ, а я еще живу на свътъ, живу и наслаждаюсь благими за симъ столомъ. Сія древняя и достопамятная вещь довольно возбудила во мнъ къ ней
почтенія, чрезъ которую получилъ
я случай помыслить и разсуждать
о смерти.

То же случится и съ вами, любезные дъти! когда постигнеть васъ съдинами покрытая старость, и увидите, что ближние ваши и знакомцы уже преселились въ въчную жизнь.

ВЬ оном в дом в увидыть я девипильтняго мальчика: о! сколь мн в показался он в любезным в! душа в в нем в была столь кроткая, сердце и мысли столь похвальныя, что я при первом в взгляды не могь его не полюбить. Сверьх в того им в дравой разум в, острую память, в 2

могь о многихь всеобщихь полезныхь вещахь и натуры дыйствіяхь проницательно разсуждать, и остроумно обы нихь разговаривать. Его желаніе и охота къ ученію были чрезвычайныя; почему я сънемалымь удовольствіемь пріятности природы ему изъясняль.

Какую радость чувствоваль сей благонравный опрокъ, какъ я ему большаго чернаго жука съ длинными рогами, котораго онъ въ деревив на дубъ поималь, въ его маленькомъ кабинешъ повъсиль! Сколько быль онь доволень, какъ сей жукъ передънимъ играль своимъ голосомъ, подобно какъ на скрыпкъ! почему и называюшъ Голландцы сего жучка скрыпичником Б. Но какой нездастной жребій постигнуль ръдкія имъющаго дарованія сего дінпятю, котораго повиновение своимъ роди телямъ, сми-

смиренномудріе и кропость, сказываемая ближнимЪ, снизхожденіе и учтивство знакомцамЪ, довольно выхвалишь не могу. Онъ, будучи одержимъ оспою, принужденъ всякіе бользненные опышы и самую мучительн вишую операцію прешерпъвать, и допустилъ проръзыващь себъ ръсницы; однако при всемъ помъ имъль косые и нечистые глаза и зръніе: почему всякое упро около получаса принужденъ быль сидъть въ темноmв, пока мало по малу на сввшb глаза его безбъдно смотръть могли. Не взирая на все сіе, быль онъ нрава бодраго, веселаго и забавнаго; упрямство, задумчивость, угрюмость были ему совстмъ не извъсшны; болтзнь свою сносиль съ достойнымь удивленія терпъніемъ. По справедливости можно представить его примбромЪ В 3 великовеликодушія юношамь, которые отв самомальйшаго непріятнаго случая, вдругь разпалившись гнв-вомь, выступають изъпредьловь благопристойности. Почему не могу умолчать о его имени, которое заслуживаеть быть выпечатаннымь. Мальчикь оной Іотань Вильгельмь Фавль-Вассерь назывался.

Противъ дома, гдъ занимался я вышесказанными размышленіями, стояль льсь, и въ немъ множество находилось чужестранныхъ звърей; вамъ они нъсколько уже извъстны. Юношамъ, любящимъ натуральную исторію, не мало послужитъ сіе въ пользу: они здъсь могутъ видъть мысленно, какія творенія находятся въ другихъ частяхъ свъта. Я по должности моей, любезные дъти, разскажу вамъ точно свойство ство животных вы которых видъть мнъ случалось; вы о семъ отв извощиков и слуг ваших в никогда не услышите, что бы послужило вамъ въ пользу; ибо они и сами не разумъють, а что дълають, то дълають, чтобы получить деньги, и для своего интереса.

Первой изъ звърей быль пестрой дикой осель, или онагръ; примъчайте, онъ головой и цвъпомъ хвоста отъ ословъ и лошадей различенъ, притомъ чрезвычайно разпестренъ.

Я много ихъ видълъ не живыхъ въ Берлинъ, Брауншвейгъ и Рудольшшадъ; они правда величиною превосходили описываемаго мною, но не шакъ красивы были. Вокругъ брюха сихъ были шолько шемные на подобіе полукружія пяшна; шошъ же, напрошивъ шого,

вид вный мною, разноцв в пными быль разкрашень пяшнами, чему я довольно надивипься не могъ. Чишая сочиненія Боровскаго Кн. т., увидите въ ней его изображеннаго на каршинв; но живой гораздо красив ве. Как в же он в чрезвычайно дикв, пришомв очень нъжень; пошому великая ръдкость видъпь въ нашей землъ живаго онагра. Знатные Господа теряли безчисленныя суммы денегь, только бы его живаго содержань; однако они никогда жишь не могли. Одинъ Король Поршугальской им вешь и теперь цугь сихь живопныхь.

Другое живопное, которое называли тигромь, но вь самомь двль быль не онь. Свойство сего зввря гораздо свирттве и ужаснве, нежели льва, да и величиною твла своего превосходить онаго. Онь никакихь пестроть больше на сеобъ не имъетъ, кромъ черныхъ полосатыхъ пятенъ, по желпому полю, поперегъ боковъ къ низу простирающихся. Сіе животное не что иное есть, какъ дикой котъ, котораго цвътъ, полосы и пятна доказывали. Нъкоторые сказывали, что то былъ барсъ, однако въ мнъніи своемъ ощибались: потому что барсъ кожу имъетъ на себъ желтую съ черными много-угольными пятнами.

Трепіе живопное морская свинья, копорых в находящся различные роды, из в коих в сей встх в главныйшій почипался: великое их в множество в в Испаніи и Иппаліи. Живопное сіе не можепі в чно бынь кропким в. В в Африкт онт пакого свойства, чпо и самые львы им в не спрашны. Но знаетель, как в онт в в опасном в случат нападенія д в й с тв у ю т в

B 5

и себя защищають? Звърокъ сей, видя устремившагося на него льва, сжимается въ клубъ на подобіе шара, и напрягаеть кожу, вооруженную острыми остьми, вокругЪ себя, и когда свиръпой левъ готовится пожрапів челюствми своими или поразипь лапой, погда ужаливши себя опіходишв прочь: подобно какъ въ нашей землъ небольшой боровъ великаго пса въ ярость приводить. Онъ непреспанно около его прыгаеть, но съ великою осторожностію бережеть свое рыло, чтобы не уколоться, и шакъ ему никакого не можешъ причининь вреда.

Вы довольно слыхали прескъ, какой издаень морская свинья, какъ жельною палкою къ ней допронунся. Трескъ оной про-изходить отъ бедръ и хвоста чрезъ движение жесткой своей и

вострыми остьми наполненной кожи. О сколь по природъ своей им теть она ужасной свиръпой нравЪ!

Нъть ничего столь способнаго для живописных в кистей. какъ сего живощнаго ости; ибо чрезъ употребление оныхъ можетъ всякой молодой живописець гораздо способнъе производинь свою рабошу.

Четвертое животное былъ н вкоторой по своей природ в примъчанія достойной звърокъ, въ одной норб, но повыше морской свиньи живущій.

И хопія на одной печапіной каршинъ видъль я написанное Американское слово рассоонЪ. однако древноспів оная больше походила на несправедливость: ла и льзя ли думань, чнобы служило оное льву, как в рабв, тоесть по лвсу The Maria Congression and the analysis of the Congression of the Congr ходить впередь и промышлять других в звърей ему на пищу. Кто не знаеть, что левь самь себълегко добычу сыскать можеть?

Сей звърокъ никогда не живешь со львомь вь одномь мъсшь; но по всей проспранной АмерикЪ им веть свое пребывание. Онъ по большой часши живешь на берегахъ морскихъ и въпустыхъ деревьяхъ. Сей маленькой водяной медвъдикъ пріятнымъ и любезнымъ бышь можеть, потому что все прежде моешь, что онь вств, и когда поимаеть рака, живущаго въморъ, вынесши изъводы, не Бстъ его, пока не обмоешь. Желая больше о семъ знашь, читайте молодаго Франца претье письмо, котпорое онъ къ пріятелю своему Фрицу писаль. Онь вы пользу вашу пространно о семъ въ ономъ изъясняеть.

Пятое животное было молоденькая львица, но чрезвычайно лънивая: вы это лучше узнапь можете, поставивь свою собственную лъность въ примъръ. Она цълую ночь должна бы ходишь вокругъ своей норы, однако вложивъ лапы въ ръшешку, для нее приготовленную, хотвла поиграть съ тъми, которые засъли ее поимашь. Я благодариль ее за такую игрушку. Кошкъ не надобно, по пословицъ, ни въ чемъ въришь. И такъ теперь знаете вы, что левъ, шигръ, барсъ, рысь къроду кошекъ принадлежащъ. Изъ числа встхъ сихъ желашельно мнъ. чтобы вы одного льва живаго увидъли. Но сколь спрашные имъешъ онъ когти, голову и гриву, также сильной хвость! Услыша его рыкающаго не могли бы вы не бъжать от него, для того, что

и земля подъ нимъ въ то время дрожить. По сей-то причинъ простолюдины услышавъ громъ, говорять: это непремънно ходитъ звърей царь.

вторый день.

Шесшаго числа Іюля пошли мы послъ объда на Эльбу ръку прохаживаться. Сія пространная ръка величеспівенной им вепь видь позорища: ибо ежели сшавъ на мость, взирать къ вершинъ ръки на стоящія машины, разбивающія ужасныя плишы льду, и не допускающія врединь мость; пономъ оборонясь, смотръшь внизъ по ръкъ на споящія по ней мвльницы, на приходящія съ разными шоварами и лъсомъ и ошходящія съ солью барки, на непрерывную и прилъжную по ръкъ оной ошправляющуюся коммерцію: не льэя не бышь въ воэхищени, имъя случай къ важнъйшимъ раз-

Стоя на мосту ръки оной, съ удивленіем в вираль я на множеспіво людей проходящихв, проважающихъ верьхомъ и съ тяжелыми повозками — словомЪ не имълъ я ни одного взгляда, которой бы не занимался какимъ либо прелмешомъ. — Сшоялъ я и размышляль самь съ собою: коликое множество народа должно бы въ праздности находиться, ожидая, пока всъ сіи повозки и народъ чрезървку переправлены будушь --и чего бы въ такомъ случав остановка и содержание ихъ споили?

Разсуждаль я пошомь, какое множество водь протекаеть вь Силезіи, гдв Эльбы вершина, до сего мъста; сколь много вмъщаеть вь себя оная маленьких връкъ, про-

ходя цвлую пространную Саксонію, и отв насв просіпирая теченіе свое кЪ Гамбургу, и тамЪ, гдъ вшекаешь въ съверное море. разширяясь на цълую милю: ошкуду произходинъ толикое множество водь? какія диковинныя вещи доставляеть намь сія ръка! какія ръдкости получаемъ посредсшвомъ оной! какую выгоду приносим в купечеству в в привоз в товаровъ, мореплавашелямъ въ скоропоспъшномъ течении чрезъ неиз мъримое морское пространство! О Боже! сколь неизреченную являешь къ намъ свою благость! Творецъ и Правишель водЪ!

Представне себъ притом в, сколь много рыбъ великихъ и малыхъ ловять въръкъ Эльбъ: осетровъ, семги, миноговъ, щукъ, сазановъ и другихъ различнаго рода; а изъ сего заключить можете, что

что хотя вся земля оная исполнена благими, однако въ водахъ несравненно больше находится изобилія и боганствъ.

Объ осепіръ разскажу я вамъ двъ забавныя испоріи.

Вь нъкоторое время поимали рыболовы осетра чрезвычайной величины, которой в всом в быль в в пянь сошь фунцовь. Они связань его веревками накръпко, такъ что он в двиганься не могв, пред. сшавили въ публичное мъсто, потомъ его убили. Мясо подобно говядинъ вкусомъ. Примъчайше, сколь много людей могли корминься одною сею рыбою! Желашельно мив, чиобы вы видвли такой величины сію рыбу: ибо по наслышкв не можно знашь шочное вещи свойство, не видавЪ оную собственными глазами.

H5-

Нъсколько лъшъ прошло, какъ рыболовы шакже поимали подобнаго величиною вышесказанному осетру. и положив в в лодку, начали привозить къ берегу близко; но видя притомъ, чио стпи были очень вешхи, вздумали его связань шьми, которыя покрёпче. Одинъ изъ нихъ спаль на немь, чтобы кръпко привязащь его голову возжами. Тряхнулся онЪ, будучи свободень, и выпрытнуль св рыболовомъ въ ръку Эльбу. Тогда бъдной человъкъ оной, схвашясь за него, держаль кръпко его голову къ верьху, дабы онъ не поплылъ на дно, и такъ удивительнымъ образомъ вздиль по ръкъ, пока наконець управиль къ берегу, гдв съ прочими вытащиль его изв воды.

Какую въ шакомъ случат долженъ имъщь человъкъ смълость и опвагу! Я думаю, что вы съ великою охошою согласились бы на шакое съ шъмъ рыболовомъ по ръкъ гулянье.

СЪ мосту, наведеннаго на ръкъ Эльбъ, прямо лежала дорога въ циппадель: мъсто сіе была кръпость, высокими валами вокругъ обнесенная, для защишы и безопасности от в нападенія непріятеля сдъланная. Въ оной находилось великое количество бомбъ и пушечных в ядерь; он в сложены въкучи, наподобіе пирамидъ; вокругъ по валамъ лежали пушки пайно и скрышно, шакъ что ихъ на поверьхности видѣть было не можно. Бомбы в бсом в были во сто пять десять фунтовь, а пушечныя ядра содержали въ себъ въсу однъ по дважцати четыре, другія по одиннадцапіи, а иныя по шести фунтовъ. Изъ сего можно примъпишь, въ какомъ ко-

P0-

рошемъ состоянии иръпости и военныя орудія въ той находятся вемль.

На другой сторонъ цитадели стояли суда по ръкъ Эльбъ, на которыхъ привозили лъсъ на больше лодки или барки, коими мачты, парусы и веслы доставляли.

Разсмотръвъ все сіе довольно, ношли мы чрезъ нъкоторыя суда въ маленькой домикъ, стоящій на Эльбъ ръкъ неподвижно, увеселительное котораго положение всякаго зришеля привлекало къ себъ любопышенво. СЪ окошка сего домика можно удобно черпащь воду, и прямо вдоль по ръкъ смотръпь. Противу сего быль островъ, окруженной Эльбою, прекрасными увеселишельными и плодоносными изобилующій садами, въ которые народь приходиль и събэжался прогуливапњен.

Находясь въ ономъ, усмотръли изъ окошка плывучія съ разпущенными парусами суда, изъ числа которыхъ одно принадлежало хозяину дома, и придвинувъ остановилось у окошка: на семъ суднъ привезено великое множество лъса. Чего бы стоилъ тотъ лъсъ ежели бы доставлять его на лошадяхъ и повозкахъ!

Въ скоромъ времени выложили съ онаго судна на берегъ мость, и работники посредствомъ нъ-которой машины скоро привезенной лъсъ выгрузили. Удивлялся я не мало, видя, какъ толикую тягость оные люди, увязавъ въ кипы, вытаскивать могли; изъ чего видно, что много человъческія силы могуть, ежели заблаговременно оныя къ прудамъ привыкнуть. Что касается до меня, то я не могъбы съ мъста тро-

нушь машину, кошорою, как вы играя, из в числа штох в один в человто д в испвовашь могь. И шак в вы восемь часов в выгрузили судно.

Но какЪ дома онаго хозяинЪ быль нрава обходишельнаго, припомь безпримърно человъколюбивь, що позволяль многимь ученымъ людямъ въ ономъ къ вяшщему удовольствію и охопть упражнение имъщь въ своихъ наукахъ. Тогда, находяся я въ ономь, по шакимь лесшнымь обстоятельствамь ничего больше не желаль, какъ только чтобы дозволиль онь мнв чрезь чепырнадцапь дней по упрамъ въ ономъ польвочащься размышленіями. Здёсь, любезные мои двши! могь бы я гораздо обстоящельное водо, теченію судень, купеческой коммерціи и человъческимъ прудамъ сдълапь описаніе. H5Нъкопюрой разумной человъкъ, съ великимъ удовольснивіемъ пользуясь пріятностію авроры въ семъ домъ, взирая на совершенство и украшенія Природы, и находясь въ несказанномъ удивленіи, написаль достойное чтенія вашего разсужденіе, котораго часть вамъ предложу.

, Ты, маленькой домикъ, ош-, даленъ ошъ гордосщи и мірскихъ , суеть, сколь ты для меня лю-, безенъ! я сидя въ шебъ, взираю , спокойнымъ окомъ на элобу, , спрахв, ненависть и гордость ,, человъковъ. Когда я уединенно , въ сей живу избушкъ, смъется , мнъ свътъ; но можетъ ли смъ-, япься побъжденный побъдившеэ, му его преславному герою? Ръка , Эльба, прошекая шихо въ правни-, спыхъ берегахъ своихъ, пипаетъ э, городь; хребшы ея оставляють э, пре-

премудросни благословенныя слъ-"ды и насъ насыщають; когда э видимъ съ разпущечными пару-, сами, возвышенными мачтамя , суда, наполненныя разным в хлв-, бомв, солью, люсомв, плывущия , кв нашимв берегамв, какою ра-,, достію возхищается тогда серд-, це наше! Наполненъ удивишель-, нымъ предмешомъ, взиралъ я на ,, льво къ Лондону; шамъ видъль , друзей моихъ, радостно играю-, щих в по Темз в рвкв; по правую , спюрону возвышенныя велико-,, лъпно монаспыря ствны на , подобіе горв. Тамв блисталь , въ лешнихъ зелеными въшвими украшенных бестаках в сполв, , наполненной дорогими кушанья-, ми, гдъ веселинся хозпинъ. На-, полнялися стаканы чужестран-, ными напишками. Часто видълъ уя въ садахъ радосшныя собранія 22 APY-

"друзей, обнимающихся другь ,,съ другомъ; а какъ солнце къ , западу клонилось, шогда веселя-, щіеся и гордящіеся богатствами "ДБлались печальными. — Я же, , сидя шихонько вв мсемв малень , ком в кабинетв, спокойным ве-, селился духомъ.

Вэшь сколь достохвальное размышленіе! въ шакихъ пріятныхъ перем внах в провель я вторый день.

третій день.

Седьмаго числа Іюля по ушру вЪ четвертомЪ часу поъхали мы опяпь изъ Гамбурга съ пітмь намъреніемъ, чтобы къ вечеру пріъхать въ Гекану. Разстояніемъ быль сей городь десяпь миль. которыя в одинь тоть день по желанію благополучно перебхали.

Г 5

Проъхавь ръки Эльбы мость, попались намЪ на вспръчу колодники, имфющіе на ногахъ и на шев великія цвии. Сіи безчеловъчные влодъи, обличенные вЪ смертоубійствъ и воровствъ, осуж денные на смершную казнь, содержаны были за городомъ въ шюрьмъ для лучшей безопасносии. Они несли св собою великія орудія, которыми въ кръпости отправляли работу. Числомъ было ихъ около шеснидесяти, почему шумъ и эвукъ, произходящій отъ цъпей, висящих в на шев и ногахъ, издали слышанъ былъ. Ежели посудить по челов вчеству, то не льзя чувствительно не пронупься сердцемъ, видя жалостное позорище, что люди чрезъ свою элобу и безчелов вчіе іпакому нещастному жребію подпасть могуть, и на подобіе свирѣпыхЪ звѣрей содержимы жимы и наблюдаемы бышь должны, дабы другимь не могли причиняшь вреда.

Пока сія ужасная шайка, состоящая изъ спрашныхъ разбойниковъ, прошла, я споялъ съ своей коляской на мосту. И какъ любопышетвуя, присматривался въглаза сихв разбойниковв, що легко примъшишь могъ, по расположению отольн да "дводока и дпич дхи рыхЪ душъ кроющуюся въчную влобу, жестокосердіе и опиаяніе. И какъ щолько примъпили они, чтю я милоспыню одному изъ нихъ хочу подашь, вдругъ все сіе множество окружило мою коляску такъ, что находящіеся при нихъ караульные солданы не безъ пруда отогнать ихъ могли. Тогда примъшилья, какъ воровство и сребролюбіе на глазах в их в оказывалось, и какъ малаго для нихъ споило

за одну малую милоспыню своего соповарища лишипь жизни.

Позорище сіе столь сильно встревожило во мив духв, что я едва примъшишь могъ при совершенномъ сіяніи дня, чрезъ какой длинной Бхаль я мость, пока взъбхали на чистое и пространное поле. И когда утопалъ я въ сихъ странныхъ размышленіяхь, казалось мнь, какъ будпо бы ито Бхаль верьхомь позади нашей коляски, о чемъ я однако ничего не воображаль. Толпа нещасшных в тъхв людей, которые никакой склонности кв исправленію себя не имбли, но влымЪ дружествомъ и между собою обращеніем в двлались день опю дня больше свир'вными и собственными элод вями, представлялась долго глазамъ моимъ. Наконецъ вообразивъ себъ, чио великую часть дня пробхаль я безъ всякаго сс пюварища, чрезвычайно самъ на себя досадоваль.

Послъ того, какъ нъсколько уже свободился от безпокойства и размышленія, приближась бдущій за коляской, о котором в воображаль, къ нашему почшаліону, спращиваль: не можно ли ему подпречь свою лошадь, състь въ коляску и провхапь нвсколько со мною, что услыша товарищь мой, на сіе согласился, пришомъ спросиль объ эпомъ меня, чему я чрезвычайно быль радь. Тогда отворивъ коляску, посадили его съ собою. Человъкъ сей былъ учтиваго нрава, притомъ не худо одъщь, и имъль верьховую лошадь очень хорошую.

Но послушайте, дёти, что за человёкь быль оной! Можеть быть вась подумаеть,

что такой сотоварищъ часто случиться можеть. Кто такого мнънія, тоть легко обмануться можеть.

Одни называли его практирщикомЪ, другіе почитали мясникомЪ, однако всВ они не угадали.

Я вамъ скажу о семъ, говориль опець; онъ быль города Амстердама Жидъ, шубами и курительными правами торгующій, ъдущій на ярманку во Франкфурть, что при ръкъ Одеръ.

АхЪ! ЖидЪ — что это — ЖидЪ изволите говорить! батюшка, какЪ вы отважились Бхать съ ЖидомЪ, они вишь убивають!

Не думайте, любезные дъти! будто бы всъ Жиды разбойники, потому что есть нъкоторые изъ числа оныхъ такіе: развъ висълицы и колеса, на которыхъ мучать, для однихъ сдъланы Жиловъ?

довъ? Я думаю, что большее число другаго рода людей на висълицахъ въшають.

Пусть и такъ, какъ вы думаете; однако есть люди, имъющіе такую добрую совъсть, что
не только ъхать съ Жидомъ, но
и всякую услугу оказывать имъ
готовы; и что касается до меня, то я не почиталь, что ъду
съ иновърнымъ, но какъбы съ
такимъ другомъ, которому всевозможную благосклонность и угожденіе изъявлять и долженъ.

Сей человъкъ шесть миль таль въ жаркіе дни верьхомъ; почему очень быль доволень, что мы съ собою посадили его въ коляску. Я же радовался тому, что получиль себъ компанію. И такь другь оть друга получили чувствительное удовольствіе. Примъчайте, любезные дъти! какую бы ненависть Христане навлекли на себя Жидовь, ежели бы при всякомь случав худо и презрительнымь образомь сь ними поступали! Видя онь къ нему разположение моего сердца, оказываль взаимно мнъ достойное уважение и почтение: ибо чрезъ цълое время нашего съ нимъ пушеществия никакъ не поступиль я съ нимъ грубо, что меня много веселило.

Бдучи вступили мы съ нимъ въ разговоръ; тупъ онъ мнъ много разказываль любопытныхъ и забавныхъ вещей, находящихся въ Голландіи и Амстердамъ. Примъчайте, какія удивительныя ръдкости въ тъхъ мъстахъ производитъ Натура. О ежели бы возможно было тамъ побывать мнъ
съ вами! тамъ увидъли бы мы
дорогія по берегамъ ръкъ раковины
и другія ръдкости; также множество

жество дикихъ звърей изъ во сточной Индіи на корабляхъ привозимыхъ. Между прочимъ расказывалъ мнъ слъдующее:

Нъсколько лъшь прошло, какъ не въ дальнемъ ошъ Амстердама разспояніи, во время случившагося приливу, выброшенъ былъ несказанной величины кишь на берегь, и какъ въ скоромъ времени послъдоваль оппливь, по оной и осшался на берегу. По моему мнънію чрезвычайная морская погода изъ льдистыхъ мъстъ его описчества въ Европейскія занесла воды сіе страшное чудовище. ОнЪ быль зарыть пъскомь на двенадцапь аршинъ въ глубину, и для того не могъ оттуда выдраться. На поверьхности земли находящанся его часть твла уподоблямась издали на подобіе огромному нвкотораго храма строенію. Весь AmemerАмстердамъ выходилъ на него смотръть. А какъ разрубили его на штуки, то насолили изъ него до 1500 бочекъ. Кости его долгое время потомъ по морю плавали.

Что вы на это скажете? Я думаю, что вы очень легко такое чудо видъть можете по своему мнънію; но не думайте, чтобы и я однихъ съ вами былъ мыслей, для того, что такія рыбы въ лавкахъ никогда не продаются.

Различными занимаясь разговорами, не примъшно переъхали мы четыре мили, и находились въ послъдней деревнъ, называемой Ліе, отъ Магдебурга.

Здъсь поварищъ мой приказаль почталіону остановиться; но подумаеть кто либо изъ васъ, что это дълаль онъ для нъкоторой выгоды, въ пылъ и жару ъдувдущему почталіону, ньть, его намъреніе было совстть другое. Онь всячески старался уговорить нась выльть из коляски, представляя, что находится здъсь нькоторой человъкь, двадцать льть жившій вы Америкъ. И хотя совстть я на то не соглашался, однако увидя онаго хозячна, идущаго вы вороты кы намы, и присматривансь на его глубоко-упалые глаза, за благо разсудиль встать, и вступить сы нимы вы разговорь.

Первое и особливъйнее примъпиль я въ немъ, по еспь, что онъ быль желтозеленоватаго въ лицъ цвъту, которая перемъна послъдовала отъ тамошняго климата. Второе, что онъ разговаривая тихо, и на одномъ мъстъ стоять не могъ, но непрестанно сюда и туда шатался, и во всъхъ своих в дъйствіях в быль очень скорь и стремителень.

Расказываль пришомъ мнъ случившееся ему странное приключеніе: Когда жиль онь въ Америкъ, впаль въ водяную 60. лъзнь, и не взирая на чрезвычайные жары Суринамскіе, не могъ никогда потвть. Одинъ изъ Докторовь, будучи довольно въ наукъ Медицинской искусенъ, предвидя послъдовань могущую польву посовътоваль ему возвращиться въ Европу и чрезъ цълой пушь не Бхапь вЪ повозкЪ, но ипппи пъшкомъ. И какъ шолько по совъщу онаго врача пошелъ, началь вь пуши пошёшь; и хошя продолжалЪ пушь свой во время спрожайшей зимы, однако приавжный и неушомимый трудь подвиствоваль такь, что потомь быль больной какь водою облить. Симь самимь сдълался онь совершенно здоровь.

А какъ спросилъ я у него. не принесъ ли онъ чего изъ вещей, въ оной землъ находящихся? показаль онь мнв нвкотораго рода молодой эмби кожу, длиною на десять футовъ. Не продастъ ли онъ ее, спросилъ я у него? сначала казался мнъ, какъ будто бы не слышишь; пошомь еще принесь занав всь из в ппичьяго зд вланный перья, на бумажные собранный снуры, которые Амегиканскіе дізлають женщины. Въдлину оной дваавЪ ширину полтора аршина. До, вольно изрядная вещь! по краямЪ обложенъ быль бълыми ръдкихъ пшицъ перьями, поле разкрашенно красными; на срединъ изображено было желпыми перьями на подобіе большаго Н. верьхЪ краевь обложень райскихь пшиць

A 3

перья-

перьями, а внизу бахрама из у черных в перьев в орлиных в.

Еще показаль онь мнъ птицы струса яйцо и двъ застежки изъ Американскаго оръховаго дерева, притомъ удивительной работы. Но какъ быль оной человъкъ не сребролюбивъ, то все сказанное мною получиль я отъ него не за дорогую цъну.

Кромъ того, даль мнъ еще кусокъ очень смолистаго Американскаго корьия, которой положивъ въ стакайь, ежели налить горячимъ виномъ, вдругъ начнетъ выступать красная изъ него матерія, подобно отворенной на ногъ жилъ въ теплой водъ. Онъ имъль наполненной штофъ симъ составомъ. Это, примолвиль онъ, мое лъкарство; приказаль притомъ мнъ его отвъдать; на что я не безъ принужденія согласился.

Кшо

Кшо бы надъялся, чтобы я въ шакой маленькой деревушкъ, столь прекрасныя натуральныя въ Америкъ вещи сыскать могъ.

Выслушавъ сказанное мною, дъти принесли книги, въ которыхъ изображены были фламингъ и кетрусъ птицы; но я сказалъ имъ, нътъ ничего красивъе фламинга краснаго, я ево довольно въ натуръ видълъ. Изъ перьевъ сей птицы Отагейские Цари носятъ на головахъ сплетенные вънцы. Я покажу вамъ также желтую цаплю, струса, райскую птицу и чернаго орла.

Спруса ппицы яйцо было для дъпей удивипельно по его чрезвычайной величинъ, и они по сему заключили, что так и хъ яицъ ппица много несть не можеть. Не меньше удивлялись услышавъ отъ меня, что сія одна, д изклю-

изключивъ другіе, не имъя способности быстро летать, гораздо скоръе убъгать можетъ.

Теперь скажу вамъ о нъкоторой змъъ, она живетъ на матерой земль; старая бываеть вь длину двадцать футовъ, толщиною же подобна жирной лошадъ, живеть на островъ Цейланъ. Они сгибаются на подобіе хлыста, и когда увидять идущаго вола, козла или шигра, бросаюшся на него съ опромешчивостію, и взвившись вокругь его сжимающся и стирають въ части кости, такъ что прескъ оной долго слышать можно. Змвн эта очень глупая и непроворная. Добычу свою она обмочивъ пъною пожираеть: шакъ обожравшись чрезмърно, и наполнивъ брюхо какъ бочку, не можеть двинуться съ мъста. Въ шаких в обстоятельствах в напавЪ

павъ на нихъ звърь легко убить можетъ.

Тогда говорили дъщи, о какъ это хорошо, что въ нашей землъ не водятся столь вредныя змъи!

На чию опивналь опець: вы во мнъніи своемъ ошибаетесь, почишая ихъ въ природъ вредными. Всеблагій Богь вы пюй земль, гдъ он Вводятся, благоволил в устроить. что они никакого вреда не дълаюшь человъческому роду, какь другаго свойсшва эмби. Ежели сія великая зм' в свернувшись в в кругъ лежитъ, то средина онаго круга подобна глубокому колодезю. А когда людей по обыкновенію сядеть на немь много отдыхать. то онъ мало по малу двигается, дабы пъмъ успрашить покоющійся на немЪ народъ.

Потомъ продолжали путь свой далъе; иначе въ тоть вечеръ ничего бы мы не уъхали.

Перевэжая чрезъ нъкошорую деревню, сшоящую на дорогъ, и ошдохнувъ не много, поъхали въ Ціезеръ.

Сторона сія была чрезвычайно песчаная, такъ, что ъдучи боромъ не льзя увидъть нигдъ зеленью покрытаго и малъйшаго мъста. Необработанное поле подобно песчаной пустынъ, и проъжающимъ вечеромъ мимо, издали представлялось какъ прозрачная ръка, однако хлъбъ, а особливорожь, гораздо лучше родится, нежели въ нашей землъ.

Какъ скоро въбхали мы въ тоть округъ, вопервыхъ увидъли пильную мъльницу; и когда начала она дъйствовать, тутъ примътили удивительную пользу сея

машины. Колода, съ которой ръзали доски, положена на нъкошорыхв небольшихв машинахв. придвигаема была дъйсшвіемъ колъса, водой оборачиваемаго, мало по малу ближе шакъ, что пила без. преспанно оную ръзапь могла; без в сего же искусства не долго бы пила могла пилить. Рабоща сія была отправляема посредствомЪ воды, и пила по подымалась вверьхв, то опускалась внизв св нев Брояпною скороспію; движеніе сіе столь было сильное, что все вдание шашалось. Взирая на шакое изобръщение, не можно довольно надивипњея челов вческому разуму. Многіе противное между собою движение имъющие инспруменшы, составляли одно и то же дъйствіе, и притомъ такъ стройно, что пила, ръжущая колоду, должнымь ей и шла порядкомь.

Все такъ учреждено было, что ни малъйшей ни въчемъ не было неисправности, не взирая на сильное произходящее движение: пила по положенному снуру колоду ръзала; въ прошивномъ случат послъдовань бы могло, что доски были бы косыя. Такою машиною не болъе какъ въ часъ колода отъ двенадцати до пятнадцати длиною фунювъ переръзывана была. И какЪ полько все попорядку разположашь, шогда никшо ни о чемь не заботится. Все тогда идетъ учрежденным в порядком в: вода и машина денно и нощно работають ревносшно въ пользу человъковъ; люди же вв извъсшное время приходять только надсматривать.

Видя сіи и подобные удивительные предметы не льзя не признать великое къ намъ благодъяніе Того, которой одарилъ насъ столь споль проницапельным разумом в: ибо сколько времени, прудов в иждивенія упопребипь было бы необходимо надобно, собственными челов вческими руками перервать споль длинную колоду.

Спарайтесь, любезные дъти! научаться подобнымъ полезнымъ въ жизни вещамъ, которыми гораздо лучше умудринься и просвътить свой разумъ можете, нежели ученіемъ панцовать и играть.

Между пъмъ прівхали до Ціезера, гдъ Бдущій со мною Жидъ, оказавъ мнъ чувствительную, за мое съ нимъ дружеское обхожденіе, благодарность, простился.

Отв сего мвста повхали мы прямо кв Реканв, и св какою трудностію перевзжали тамошніе песчаные мвста, вообразить не возможно. Тутв навхали на одну повозку, вв которую запряжено

около двадцапи лошадей, и которыя не могли съ мъспа пронупь. Онъ всъ были покрышы пъной, какъ снъгомъ; ибо опъ жару и сухой погоды песокъ разсыпался и кръпко держаться не могъ. А какъ оной будучи сухъ, безпреспанно засыпалъ колъса, слъдовательно ъхать по такой дорогъ было очень шяжело.

На сей дорогъ послъдовало мнъ нъкоторое приключение: ъдучи я задремаль не много, но кръпкое и сильное колотье въ руку меня разбудило, туть увидъль на рукахъ показывающеся красные пузыри, которые отъ угрызения оводовъ дълались. Вы извъстны о семъ родъ насъкомыхъ; однако въ песчаныхъ сторонахъ гораздо они больше, нежели въ нашей землъ осы. Они имъють во рту по пяти острыхъ жалъ, которыми вре-

вредять. Бъдныя лошади наши стоять не могли, когда подобно рою пчель окружали сіи ихв ядовишыя мухи и кусали шакЪ сильно, что кровь изв нихв лилась.

Смотря на сіе сЪ сожахъніемЪ, подумаль, за что сія бъдная столь мучится скотина; но притомЪ пришло мнъ на мысль, что шакое кровопущение въ жаркое время не мало для ихъ полезно, и что сіе по же самое дъйствовало, какъ бы отворить имъ жилу. Польскія и Арабскія лошади сами себъ сіе дълають, будучи въ великомъ жару; они одна другой прокусываюшь жилу для проходу крови.

Простой народь называеть ихъ слъпыми оводами, по той развъ причинъ, что они имъютъ по обвимъ сторонамъ головы зеленованые, выпуклые полушарики Charles Samuel Samuel

съ 16000 маленькими глазами, которые я вамъ по утру посредствомъ увеличивательнаго стекла покажу. Глаза сіи разположены на кожъ, подобной съточкъ. Подлинно удивленія достойное насъкомое.

Въ седьмомъ часу прівхали въ увъдъ Реканской; здъсь видя пруды, пирамиды, рощи, степи, лъса и поля довольно примътить могли, что гдъ лучше стараются о своей экономіи, тамъ и песчаная земля бываетъ совершенно плодородна.

Въ половинъ осьмаго часа пріъхали въ самой городъ Рекану, въ коемъ изъ начальниковъ и правишелей города не сыскалъ я ни одного въ дому, всъ они были на публичной рабошъ въ шелковомъ заводъ, и шакъ долженъ былъ я ихъ ожидашь въ саду. По возвращении их в св рабсты вы свои домы, как в ими
быль угощень, и как в жиль сы
ними ныкопорое время, о томы ничего вамы не скажу, зная, что симы
погрышить могу, преступивы благопристойности предылы: я вамы
только скажу, что я вы тыхы
мыстахы веселился так в жакы
будто бы вы чужой землы и между неизвыстнымы народомы.

Въ первой вечеръ прошивъ чаянія моего ничего не случилось мнъ изъ шакихъ вещей, кошорыхъ великое множество, въ природъ находящихся, въ Лів получилъ, о кошорыхъ довольно разговаривали.

четвертый день.

Въ восемь часовъ по утру пошель я въ натуральной садъ пользоваться пріятностію свъжаго воздуха. Сюда всъ свободно и безъ дальних в модных в уборов в прих дили, как в кому угодно: одни в в башмаках в, другіе в в сапогах в, им в пришом в с в собой флейты.

Планъ и разположение сада я вамъ разскажу. Онъ, будучи устроенъ на подобие полукружия, окружалъ съ одной стороны стоящий по срединъ преизрядной увеселительной домъ. По сторонамъ дороги, ведущей въ большой залъ сего дома, росли теревинфи, можжевельникъ и пальмовыя деревья. Самая эта дорога подобна была небольшому искусствомъ, однакожъ не слишкомъ принужденнымъ разположенному саду.

Общій входь вы садь быль сдылань изы Дворца, и оной быль главной во всё прочіе. Пространное мыстоположеніе казалось чрезвычайнымь; вы немы видыть можно все то, что только прилымымь

жным в наб юдоніем в вкономій наилучшаго земля раждать можеть.

По правой сторон в дома стояли твистыя сдвланныя для отдохновенія прохаживающихся бесвдки, отпуда проведень проспекть, ведущій кы пруду, квадратно сдвланному, куда собирались знатные изы начальниковы сы луками и другими орудіями стрвлять вы назначечную цвль.

По лъвую спорону прошекаль изъ пруда внизъ длинной узкой каналь, кошораго вода, собираясь мало по малу въ одно мъсшо, составляла увеселищельную маленькую ръку. По срединъ сада башня, отмъннымъ искусствомъ выстроенная, съ увеселищельною маленькою горницею, для уединенія сдъланною. Близъ оной стояла другая, въ которой удивитель

тельной работы точеной поставлень стуль и каменной маленькой кабинеть. На самомь верьху было мъсто, изъ котораго Астрономы движение небесныхъ планетъ примъчали.

Пониже башни, на прудъ, изрядная стояла какъ бы горница, не имъющая ни окошекъ, ни дверей, сверьху которой увеселялся народъ эръніемъ на луга, поля и лъса.

Чрезъ прудъ наведенъ былъ мость, на которомъ стоя для за-бавы манили рыбу молодые люди. И это не малымъ служило удовольствиемъ и увеселениемъ видъть, какъ приплывая карпы и другихъ родовъ рыбы хватали крохи хлъба и уносили.

СЪ мосту онаго проложена дорога въ лугь; въ ономъ стояли двъ несказанной величины Американскія тополи.

Веселившись довольно на ономъ прудъ, возвращаю пся обыкновенно и идуть по лъвую сторону лежащею дорогою прямо къ общимъ ворошамъ; въ концъ этой проспекцивой дороги густосплетенныя вътвистыя деревья столь піемной составляли ходь, что въ самое свътавишее солнечное сіяніе ничего въ немъ не можно ясно видеть. О сколь прохладной, свъжей и пріятной въ сей густотъ воздухъ! тамъ въяли благопріятные зефиры; тамъ царствовала въчная тишина; въ такихъ - то мъсшахъ можно безъ всякой помъхи пользоваться и удовольствоващь себя размышленіями. Мъсто сіе называли увеселишельным у ходомъ спихопворцевъ, кромъ же сихъ почтенныхъ мужей никто не могъ лучше и подезнъе проводишь время подъ швнію много-AH-

листвечных сих в дерев в. Здёсь совершенной стихотворец в мог в гораздо удобное получить случай, матерію, мысли и разсужденія свои лучше и жив ве изобразить, нежели в в других в мостах в: ибо благопріятствующая природа, будучи превосходным в учищелем в, вливает в в таких в случаях в в высли челов в наилучшія и основательной в раздоленія о ея превосходств в и красот в.

Опів сего міста находился ходів, ведущій вів пространную увеселительную бесідку, из в которой положена дорога вниз больтая, простирайщанся далено; по сей дорогів были частыя сдівланы міста для отдохновенія прохаживанщяхся по аллеямів. Близ в сей бесідки был выходів из сада на пространное засівнное разными пашнями поле. По сему пространству

етву стояли небольшія увеселительныя бестдии; полы вымощены были досками, и стулья стояли удивительной работы. По лъвую стерону стояла церковь и близь оной монастырь, въ концъ котораго были выстроены для юношей учебные покои. Положеніе мъста онаго было хорошее, на гористыхъ мъстахъ, гдъ не подалеку росли березовыя рощи.

А какъ еще однажды возвратясь пошли прохаживаться по саду къ вышесказанному пруду, близъ котораго стоялъ большой котель, которымъ мы дълали опыть, удобноль его тянуть можно по песчаной землъ. Но какъ земля оная мъломъ, смъщаннымъ съ селитрою, была наполнена, то мы его съ мъста тронуть не могли.

Оть сего мёста быль уэкой проходь, ведущій чрезъ лугь въ Е 4

пустыню, гдв множество росло чужеспранных в деревь; въ семъ лабиринпів не можно не заблудиться. Здёсь ребята ловять дроздовъ и другихъ пшицъ силками. Они дълались на подобіе лука, къ которому привязывали изъ лошадинаго волоса пешлю; пшица, прилетввь и увидвив висящую въ ономъ силкъ ягоду, вкладываетъ голову . думая сорвашь: погда петля, схватив ва шею, у держивает в ишицу, которая стараясь уйти, чъмъ болъе рвешся, шъмъ пуще вязнешь. И вошь какимь обравомъ человъческой разумъ и сафиновиж бхишрафиних бхим превосходишь хипростію своихь изобръщеній!

Небольшіе холмы, от дъляющіе луга, смъжные полямь; вокругь сихь холмовь, возвращаясь изъ свду, прохаживаются. В нутри

и на поверьхности оных великое множество маленьких животных и насъкомых в, которых в не иначе, как в чрез в увеличивашельное стекло, видъть можно. Здъсь все то, что величество Божіе создать благоволило увеселительнаго для эрънія и возбуждающаго сердца наши к в истинному Его почитанію.

ВЪ нъкошоромъ мъсшъ сада, стоящаго въ лугу, было множество высокихъ кольевъ, на которыхъ вился хмъль, здъсь я остановившись, съ четверть часа смотрълъ, какимъ образомъ ластовицы могли сидъть и покоиться на вершинъ оныхъ во время непогоды, бури и жара. Летая по берегу пруда, мухами, бабочками и другими насъюмыми довольно кормили себя сіи птицы. О сколь богатой пиръ учредила благость Божія въ при-

E 5

родъ.

родъ, которымъ всъ созданія до-

Любезные дъши! ежели бы вы еще вздумали разсмотръть весь садь и всъ мъста онаго посъщить, то не льзя, чтобы вы не устали любопытством в своим в: довольно будеть для вась, когда возврашимся къ маленькой бесъдкъ, стоящей на ровном в пространном в мъсть, о которой въ своемъ мъств довольно разговаривали. Проходя внизъ по дорогъ, находимся здъсь маленькая избушка, зажрышая на подобіе бани; ошсюда идешь большая дорога къ споящему на пространствъ огромному строенію, котораго ствны обипы досками, свътящимися насквозь; памъ было мъсто, гдъ играютъ въ кегли. Тамъ стояла большая кабшка, въ которую посажена была птица фазань съ маленькими -Випинцыплятами, которые оную совстхъ сторонъ окружали и около ее играли. Вотъчто въ томъ домъ находилось, что бы васъ увеселить могло!

Весь сей день быль чрезвычайно жаркой, однако ввечеру вЪ пяпюмь часу наступила сильная гроза, окружающая всю Рекану. На другой день по утру видбли мыпечальное эрблище, поля, на которых в грады мнего побиль хлвба. О сколь сожальнія достойной уронъ послъдоваль земледьльцамъ въ тъхъ мъспахъ, которые на цълой годъ должны лишипься своего пропишанія! однако при всемъ томъ всеблагій Богь бълнымь людямь шакой убы шокь другимъ средспвомъ довольно наградиль.

пятый день.

Въ сей день получилъ я себъ особливое удовольствие въ разсу-

жденіи моего любопышства. По утру рано побхали мы кводному близь находящемуся мбсту, гдб было пространное озеро, имбющее нбсколько миль вв окружности; тупів сбли на маленькой корабль, канатами, мачнами и парусами хорошо оснященный. Плавая по сему озеру вв такомв суднв, казалось намв, какв будто плавали дбиствительно по такому пространству, гдв кромв тверди небесной и воды ничего видбть не можно.

Въ сноромъ потомъ времени возсталъ чрезвычайной вътръ. Но какъ паруса на кораблъ нашемъ были разпущены, и вътръ дулъ въ нихъ сильно, то и плыли мы съ необыкновенною скоростію. Морскія волны играя ударяли въ нашъ корабль, и естьли бы въ сіе движимое пространство посмо-

тръть противъ солнца, то увидъть можно на подобіе ягненковъ, вокругъ судна нашего прыгающихъ. Страшное зрълище! въ такомъ нечаянномъ случаъ должно быть особливо бодраго духа. Я желалъ, чтобы вы въ то время находились со иною въ кораблъ.

Воиругъ озера спояль на подобіе лъса простникъ, въ которомЪ различнаго рода водяныя пшицы свивали гивада и сидвли на яйцахъ. По берегу между просшникомъ ходили охошники съ собаками. Они, зарядивъ ружья и пригошовившись, кричашь и выгоняють изв тростника ппицв; а какъ нъсколько подымется утокъ летъпь, тогда стръляють по нихъ и убивають, которыхь собаки доставь изв тростника кв нимв приносять. Между тъмъ, какъ мы плыли, нечаянно поднялся вЪ mpc-

тростникъ шумъ и трескъ, и как в мы туда смотрван, увидван показавшійся из в проспинка сдвланный большой садокЪ, которымъ въ той сторонъ искусно подхвашываюнь молодых в диних в ушять, не могущихъ быстро летать. Сей родь ппиць быль въ той земль такой величины, что разпущенныя крылья простирались на два аршина. На срединъ озера показывались по разнымъ мъстамъ на подобіе небольшихъ черныхъ бугровъ, и какъ мы приближались нъ онымъ, що эримое нами отъ глазъ нашихъ скрывалось въ воду, оставляя послъ себя внаки, гдв вода разливалась мало по малу вокругь. онаго мъста въ великіе круги. Пшицы шакія навывающся нырки, имвющее на носу, двв черныя шишки, и хошя онъ собою шонкія, однако въ дли-HY

ну бывають на три четверти аршина. Двъ ноги цвъпомь зеленыя, которыми онъ плавая гребуть, росли на самомъ концъ ихъ корпуса. Всю себя скрывали онъ въ воду, кромъ головы, и ногами своими не гребуть внизъ, какъ прочія въ водъ живущія птицы, но въ верьхъ. По землъ онъ ходить совсъмъ не могли, но всегда или въ водъ, или на воздухъ.

Въ семъ родъ пвореній можемъ видъть не постижимую премудрость Божію, — въ семъ единомъ различіи въ водъ живущихъ птицъ, ихъ предметовъ, благоустройства и порядка, какъ себя содержатъ и питаюль.

Сія ппица по природъ своей споль дика и пужлива, что никакъ къ нимъ близко подойши не можно, и по нихъ спръляпь; почему мы ни одной не убили. На срединъ озера поставленныя видъль я верши, которыми вьюновь и другихъ ловили рыбъ; снаружи быль сдъланъ проходъ на подобіе лейки, посредствомъ которой рыба внутрь вплывала, и оттуда никакъ уже вытти не могла.

Озеро сіе было преизобильное всякаго рода рыбами, на днъ плавали несказанной величины осетры, шакже карпы, удивишельной имъющіе вкусь, кошораго я у нъкошораго изъ пріяшелей, живущаго шамъ, имъль случай ъсшь.

А какЪ уже три часа Бэдили мы по водЪ, то и разсудили за благо вытти на берегЪ, гдъ имъли объдъ въ нъкоторомъ преизрядномъ домъ съ почтенными людьми, но какъ столъ сей былъ на сухой землъ, то тъмъ для насъ пріятнъе было.

У хозяина, которой угощаль насъ съне малою благосклонностію, стояли за стекломъ въ шкафахъ чучелы, между кошорыми былЪ норецъ и другіе ръдкіе птицы, шакже дикія ушки, имбющія на головах в хохолки, которые я вам в уже показываль. Несказанно радовался я шому, что сыскаль эдвсь людей, копюрые не малое чувствовали въ душъ своей удовольствіе, разсматривая созданія Божіей премудросши. При наступлении вечера возврашились мы опящь вЪ свое мъсто.

шестый день.

Какъ десящаго числа была Суббоща, день покоя, що и провель я оной по большой части въ преизрядной находящейся щамъ библіошекъ, содержащей въ себъ довольное число книгъ полезныхъ

Ж

для юношества; ежели бы вы тамъ со мною были, имъли бы въ чемъ упражняться.

седьмый день.

Первагона десять числа, Воскресеніе, быль день праздничный, и я по природъ имъя любопышной иравъ, пошель въ церковъ слушать похвальное Реканическое богослужение. Въ одинна дцать часовъ по утру прибыль проповъдникъ и мы вошли въ храмъ.

Все города общество собиралось въ церковь, а учащіеся юноши стояли на церковномъ дворъ; они проходящимъ мимо ихъ начальникамъ іпакой благосклонной и пріятной оказывали видъ, что всъ были довольны, и взорами своими подавали знакъ в за и м н о й благодарности. На лицахъ сихъ юношей оказывались осо бливы е внаки благорасположеннаго ихъ къ добру сердца.

Вь то время, когда вошли мы въ церковь, удивительная была пишина и молчаніе, скоро потомъ спали играпь на органахъ, но очень шихимЪ, однакожЪ пріяпнымъ голосомъ; и какъ одинъ проиграли концершь, приступиль проповъдникъ къ слеврю и читаль пихо, но съ сокрушеннымъ сердцемъ краткую прогающую духъ нашь молишву. Съ какою охошою и горячносшію народ в собирался въ церковь, и какое оказываль усердіе и благочестіе при слушаніи слова Божія, довольно выхвалишь не можно.

Потомъ начали пъть, и два стиха пъли чрезвычайно умилительно и пріящно, такъ, что я не могъ не радоваться, почему подаль знакъ стоящему возлъ ме-

ня спупінику моему, что богослуженіе ихъ съ достойнымъ благочестіемъ совершается.

Проповедникъ между темъ приступиль опять къ олтарю, и говориль изъ книги Сираха стихи, приличные его проповеди, очень медлительно и важно, съ неко-торыми примечаніями, уповая такимъ образомъ обратить къ себъ слушателей вниманіе, отъ чего последовать можеть чувствительная польза; ибо они чрезъ сіе научались не только сказанное разуметь, но и обращать въ собственную свою пользу.

А какъ претій разъ пропъли два стиха, то проповъдникъ взошель на катедру, и прежде не начиная проповъдывать, мало постояль, а потомъ говориль: Любезные дъщи! я вижу, что вы съ великою охотою и ревностію собрались въ храмъ сей священный слушать слова Божія; почему я съ помощію присудствующаго здёсь невидимо Святаго Духа, по возможности краткихъ ума моего силь, не премину проповъдывать и наставить васъ слъдовать Христу Спасителю нашему. Тогда царствовала въ храмъ совершенная шинина и всъ слова его слушали со всякимъ подобострастіемъ.

При сказываніи своей проповъди, приводиль онь въ доказашельство предлагаемых в истиннъ изъ псальмовъ Давидовых в и другихъ Пророчествъ стихи, между прочимъ говориль слъдующее: О Боже! всади въ сердце мое страхъ боятися имени Твоего, хранить святъйшія Твои заповъди, и разумъть убъгать всякаго случая, ведущаго меня ко гръху; подай мнъ Твою всесильную помощь, да ража за бо-

ботаю Тебъ всемъ сердцемъ моимъ, да Тобою достигну во благо время предмета въчнаго спасенія. Не говориль онъ высокимъ и витіеватымъ штилемъ, но такъ ясно и вразумительно, что народъ удобно понимать могъ.

Содержаніе и сила его проповіди соспояла віз сихі словахі: Могупів ли слушатели надівяться на Божію милость быть спасенными, естьли утопая во грізхахі, будуті жить развратно и беззаконно.

Въ его проповъди было довольно примъчанія досіїойныхъ примъровъ, и я слушаль оную съ несказаннымъ удовольствіемъ.

Между тъмъ представляль онъ имъ всъ недостатки, которымъ весь человъческой подверженъ родъ, какъ - то на примъръ: мы люди не такъ ученые, чтобы все безъ ощиб-

ошибки понимать могли; больше вы свыть вещей, которыхы разумы нашы постигать не можеть. Мы не можемы во всемы быть подобны Христу Спасителю человыковы; оны Всемогущій и Вычный, мы же напротиву того мало что можемы, слабы и смертны.

Онь говориль, чтобы изъ того послъдоващь могло, естьли бы мы не были смертными ограничены предълами; сколь хорошо и полезно было бы для нась, естьли бы мы имъли должную другь къ другу любовь, жили въ миръ, и благорасположенное имъли одинь къ другому сердце.

Все поучение, судя по ихъ состоянию и житію, такъ было хорошо расположено, что я великую имъль охоту еще слушать.

Попомъ говориль онь о градъ и буръ, причинывшей сосъд-Ж 4. спвенственнымъ мъстамъ вредъ и убытокъ, увъщавая народъ не быть въ такомъ случат жестокосердыми и роппать на Бога, но благодарипь за Его къ намъ милосердіе, что сохраниль отъ толь бъдственнаго приключенія.

Окончавъ сіе, читалъ молитву, времени и обстоятельствамъ соотвътствующую земли оной, въ которой прилъжно увъщавалъ слушателей за Царя и властей молиться.

Приступивъ наконецъ къ олтарю, гдъ совершаема была тайная вечеря, уговаривалъ народъ,
чтобы онъ пріобщался тайнамъ
въ воспоминаніе страданія Христа
Спасителя нашего. Потомъ приступилъ къ жершвеннику псальмотъвецъ, и оба вмъстъ пріобщались, гдъ присупствовали верьховные начальники города: и сіе служило

жило къ дъйспвительному народа побужденію.

Богослужение сіе, совершаемое шъмъ народомъ, миъ очень понравилось, и по моему мнънію было шакое, которое истинную приносило пользу, и было священнымъ валогомъ богоугоднаго ихъ житія.

осьмый день.

Вторагонадесять числа по утру побхали мы къ одному мъсту, находящемуся въ округъ г. Кохова, гдъ стоялъ ветхой домъ и очень пространной садъ.

Домъ оной основанъ и выстроень на болопистомъ и топкомъ мъстъ, пакъ, что мокрота подъ нимъ всегда находилась, столбы и сваи, держащія домъ, совсъмъ сгнили. Дерево отъ мокрот в покрыто было корою и мохомъ, которой часъ отъ часу болье

X 5

наросшаль и поршиль здание дома. Ни оть чего домь шакь скоро поршишься не можеть, какь оть сего поросту. Напрошиву того опытомь дознано, что наилучши способь кь збережению строения, когда подь онымь есть мъсто для своболнаго прохода свъжаго воздуха. Такимь образомь дерево мокнуть, пыль на немь садиться и моль рости не можеть.

Необычайное множесшво ласточекь лешали надь онымь садомь, по причинъ находящихся въ немь пчельниковъ. Не льзя кажется и подумать, чтобы сіи птицы были шакіе непріятели пчель, однаножь мы на самомь опыть видьли, какь онъ пролешали мимо ульевь и ихъ хватали: однако при всемь томь видъли и то, что пчелы ласточекь, а особливо молодыхъ, прочь отгоняли.

The Man Ecmb-

Естьли бы сіи пчельники находимись поближе Берлина, то никакъ не могли бы они споять долгое время; но не подумайте любезные двши! чего другаго, я вамъ скажу сему причину, здъсь заключается н вкоторой секретв. ВЪ городъ Берлинъ много сахарныхъ заводовъ, съ верьху копорых в проведены трубы, которыми сыропъ съ формъ прошекаетъ внизъ; сладкое обоняние, произходящее от сыропа, за шесть и семь миль привлекаеть къ себъ пчель. Сіи мухи налептъвъ и чрезмърно напившись умирающь. Притомъ такое множество ихъ туда налетаеть, что великія кучи ихъ мершвых в бывають, и чрезв три или четыре дни вышаскивають на шекущую мимо заводовъ ръку Шпрее, которыя, на подобіе мосшу, простираются длинно вдоль по ръкъ.

рвкв. По сей причинъ отъ четырехъ до шести миль въ окружности разворены бывше пчельники. Случалось не ръдко видъть мнъ на днъ сахарныхъ заводовъ споль чрезвычайное ихв множество, что довольно описать не могу: чему двъ слъдующія быть почитаю причины: что пчелы вЪ шакомъ множествъ, или сильнымъ занесены въпромъ, или по обыкновенным в знакам в сладкаго обонянія бывъ привлекаемы, налетали, на такой долгой не взирая пушь и разстояние мъста.

девятый день.

Третьягонадесять числа по утру рано пошель я съ егаремь на охоту спрълять птицъ. О сей охотничей забавъ вы еще ничего опъ меня не слыхали.

ĭ

Б

5

e

Б

I

Мъспю, изъ котораго стръляли и убивали ппицъ, было сдълано на подобіе караульни из досокв, покрышое дерномъ. Издали вокругъ небольшихъ такихъ сараев в много полагали срубленнаго сухаго дерева, гдъ бы они налетввъ могли садиться; ибо на верьху небольщой сей избушки была каморочка, внутрь котюрой живую сажали птицу, или убитую на верьху полагали. Большія хищныя ппицы пролешая мимо и будучи влекомы зримою добычею, садились на лежащихъ вокругъ сухих в деревах в: тогда, кроющіеся въ сараъ охотники иныхъ убивають, а другія улетають прочь. Но какЪ онъ примъшить не могушь, ошкуда произходишь выспрвав, и никого пришомв не видя, опяпь прилепающь и садяпіся. Такая охопіа бываеців весною

сною и осенью. И когда слешаещся ихъ много, шогда въ часъ можно до двадцалии сдълашь выспіръловъ. Вошъ какое увеселеніе!

Возвращясь св охопы пошли мы явсомь подь гору, и взирая на вершины деревьевь, растущих вв ономъ, увидъли безчисленное множество сприказовь, пожирающихь всякую шраву на поляхЪ; ихЪ было шакое множество, чно всю землю по лъсамъ покрывали сіи насъкомыя, и идучи не можно при наждомъ шагъ, чшобы ихъ не разлавливань. Онв прыгали притом'ь с'ь шакою удивишельною скоростію, что глаза наши примъпинь не могли. По всъмъ мъспамь радь сей причиняль великой вредь, побдаль на поляхь всякую праву, коппорою пиннались овцы и всякаго рода животныя: вь недостанкь же правь свыдаюшЪ

ють проникающе изъ земли картуфеля стебли. Чтобы изтребить такія чувствительной причиняющія вредь насткомыя, народь рыль рвы, вы коихы бы ихы способные засыпать и давить было можно. Ныть лучшаго средства истреблять ихы плоды, какы теплой песокы.

Но какъ нъшъ земли, въ копюрой бы не были особливые свойственные вредоносные роды насъкомыхъ, для того Провидъніе прошивной всякому исшребляющій другихъ родъ насъкомыхъ успіроишь благоволило, дабы не могли оные умножащься сверых в мфры. ВЪ ономЪ лъсъ видъли мы много небольших в черных воронов в. подобных в роду галок в, молодых в и старыхъ. Я спративалъ идущаго со мною охошника, для чего онь ихъ не бъеть? Нъть, при-MOA-

молвиль онь, Господинь мой, я для шого не быю сихь пшиць, чшо онь намь приносять пользу; ибо онь хвашають стриказовь и вдять, иначе было бы ихь множество несказанное.

УдивительнымЪ для меня казалось, чию прохаживаясь по лвсамЪ и полямЪ такЪ долго не видъль ни одного кроша. Вы довольно знаете сего живопінаго, онЪ имћешЪ полстую кожу; много водишся ихъ въ той землъ, между пашнями живеть, и много пщеницы и ячменя въ нору свою на виму наносишь. На объихъ его щенахъ висъла кожа какъ бы мъхи: и сіе у него было для того, чинобы неся во рину своемь въ нору рожь не помочишь, ибо мокрая скоро прорастаеть и удобно поршинься можешь. Скажише же мнъ, какая тому была бы причи-1 WAS THE TOTAL OF THE HA,

Я

0

на, что их в не видвав я въ том в авсу? Конечно для того, отвъчати дъти, что на сухом в пескв норы вырыть никак в не можно. Очень хорото, примольиль отець, вы разсуждаете; ибо песок в как в скоро разрыть, вдруг валится и васыпает в нору.

На сей охоть видьль и то, чего никогда еще не видаль. Когда ходили мы по лъсу, нашли въ сосив нору, наполненную свиенами. Я думаль, что дъти играй сіе сдваали. Нътв, отвъчалв охопникв, св копорымв я ходиль, это работа ппицы дипла-Примъчайще дыры, которыя онв вЪ чурбанъ своимъ выдолбиль носомь. Сій ппица, пригоповляй себъ на зиму пищу, сыскавъ дерево, въкоторомъ середина выгнила, продолбивъ носомъ на сторонъ дыру, наполняеть разными съменами и

вакупориваеть сверьху кръпко собственными своими ногами. О сколь искусно дъйствуеть сей мнимый домостроитель! и кто его училь толь удивительному искусству?

десятый день.

Чешвершагонадесять числа въ среду посъщаль я Г. Проповъдника Будольфа въ Кранъ, вмъстъ съ псальмопъвцемъ Бруномъ, и Г. Инспекторомъ Шеелемъ Клевской Семинаріи, которой нъсколько уже мъсяцовъ жилъ въ Реканъ обучаясь, какъ методическимъ порядкомъ правила, служащія для воспитанія и наставленія юношей, предписывать.

Въ сей пріяшной компаніи много разговаривали они о наилучшемъ разположеніи порядка ученій, ими преподаваемыхъ, и всякъ изъ изъ нихъ упверждалъ свои дока-

Бдучи опшуда, находили мы по дорогъ на песку много великихъ и малыхъ муравьевъ и черепахъ. Я любопышствуя подняль одну скорлупу съ находящимся въ ней насъкомымъ, но увидълъ притомъ, что оно было мертвое, по причинъ недостатка пищи.

А какъ по обыкновенію продолжали предпринятой нами путь, то я много радовался, видя щастливо совершившуюся на поляхъ жатву, и что уже весь съ полей собранъ хлъбъ. Я съ великимъ удовольствіемъ осматривалъ тъ мъста, гдъ въ 1740 году, когда имъль оть роду только придцать лъть, во время первой Силезской войны Прусской лагерь, котораго войскомъ командоваль старой

Князь

Князь Нассавскій, на песчаной го-

Прібхав в в н в которой случившейся по нашей дорог в небольшой городь, первое нам вреніе было посвтинь находящуюся в в ономь Академію. И так в по утру на другой день от в седьмаго до одиннадцата часа проходиль я любопытствуя по классам в в комх в обучалось благородное юношество, о чем в вам в денья д в ти, скажу много пріятнаго и повеннаго.

ДомЪ, гдъ находились учебный комнаты, выстроенъ былъ по новъйшему плану красиво, примомъ на такомъ мъстъ, гдъ всегда свъжимъ свободно можно пользоваться воздухомъ. Въ самыхъ покояхъ окна были изъ чистъйшаго стекла съ занавъсами, столы и стулья гладкіе высокой

работы: словомъ, всякая благопристойность, порядокъ и чистота во всемъ была наблюдаема, чъмъ часы ученія юношамъ совершенно дълались пріятнъе.

Во время ученія поступали тамь сльдующимь порядкомь: когда ученики соберутся вы классы, вопервыхь спрашиваеть ихь псальмопьвець, всв ли сошлись? нъть ли кого вы отсупствій? всь ли здравствують? благополучноль почивали? не милость ли это для нась Божеская? я надысь, что вы ему за сіе благодарили. Посль поеть отборные стихи ныкоторой духовной пъсни, вы чемь сльдовали ему и ученики.

Послъ окончанія пънія садящся ученики со всякою скромностію порядочно по своимъ мъстамъ, и пребывають въ глубокомъ молчаніи нъкоторое время.

Успо-

Успокоившись мало, начинаеть учитель толковать катихизись, и когда случания прудныя и неудобопоняпныя мъста, тогда говорить: что сіе для ихъ не вразуминельно, и чно не время имЪ учинься знашь, какЪ ХриспюсЪ съ Богоонцемъ единой сушь ипостаси; понеже таинства сего поспигнупь и разумъпь не могупть Они должны учишься знашь, какЪ ОнЪ присупствуетъ невидимо вЪ собраніи ихв, чему отв Него учиться должны, как в Онв, как в динія своим в родинівлям во всем в повиновался и всвмъ людямъ благосклоннымъ и покорнымъ себя окавывалЪ.

Между прочимъ много доволенъ былъ я, слушая изъяснение слъдующихъ священнаго писанія словъ: Избавилъ насъ отъ насилія и власти діавольскія, отражая всякія прошивныя суевърныя вымышленія. По том в говориль слъдующее: діаволь ходить во-кругь нась, как в рыкающій левь; изъясняя, что діаволь не есть вы самомь дъль, как в суевърные думають, нъкоторой явной метитель, ищущій кого либо поглотить. Изъсихь словь ученики сами собою выводили различныя хорошія слъдствія.

Попюмъ спрашиваль учищель всёхъ, вокругъ спола сидящихъ, какъ мальчиковъ, шакъ и дъвицъ, каждаго порознь, какъ они сказанное понимають, что послъдовало похвальнымъ образомъ; ибо когда первый говорилъ то, что уже сказано прежде, тогда другіе говорили: это было уже давно; однако все сіе тихо и безъ всяжаго дълали шуму и замъщательства.

A

А какъ учишель пои изъясненіи ничего болбе не двлаль, какъ держа въ рукахъ книгу, сказываль, какой книги какая глава и стихЪ; то долгь быль юношей все сје въ Библіи сыскивать, на пр. кн. Моис. 42, 6, Откр. Іоан. 17, 8. Пришч. Солом. 18, 5. Маше. 19, 7. Псал. 119, 56. Лук. 6, 13. и такъ далъе. Смотря, какъ ученики скоро всв такіе сыскивали шексты, не могь я довольно проворству ихв надивипься; и кто изЪ нихЪ прежде какой спихЪ пріискаль, поть и читаль, что было для нихъ великимъ удовольспвіем в.

По окончаніи сего читаль исторію Г. Кохова, пріящеля юнощей, столь долго, пока всякой ученикь силу и точность словь и мыслей разумьть могь; потомь спращиваль о всемь прочитанномь по порядку; часто испытываль понятіе ихь, чъмь бы уловить вь отвътахь, доказывая противное; однако ученики хорошо разумъли какь себя защищать.

А какъ закрывъ книги, каждой наизусть повториль, чему учился; тогда учитель писалъ на доскъ, что ему за благо разсудилось, на пр.

Вътеръ есть необходимо нуженъ на поверьхности земнаго шара: онъ очищаетъ и оживляетъ воздухъ, безъ него ничто въ натуръ не могло бы существовать; безъ него мореплаваніе не дъйствительно и пр. Сіе все писаль онъ ошибочно противу правиль правописанія и безъ всякихъ раздълительныхъ знаковъ, что все ученики должны исправить, все привесть въ надлежащій порядокъ, и всякое слово изъяснить. И кто сіе

сіе сдълаль удачливо, топь по-

Наконецъ приспупили къ Ариемещикъ, и я удивлялся видя, какіе примъры изъ своего собственнаго разума вымышляли юноши.

ВЪ девятомЪ часу пришли ученики меньшаго возраста, умъюще также исправно читать и писать, коимЪ учитель изЪяснялЪ крашкія удобныя исторіи, взятыя изЪ книги Кохова.

Такимъ образомъ и вамъ, любезныя дъти! стану впредь преподавать учение и наставление, отъ чего, какъ уповаю, совершенную получите себъ пользу и удовольствие.

первыйнадесять день.

Пятагонадесять числа въ четвертокъ ъздили мы съ Г. Коховымъ по всъмъ полямъ его округи

съ утра до самаго объда, и веселились, видя во всемъ отмънное благоустройство.

На дорогъ встръщился съ нами человъкъ, жишель Реканскій, которой казалея н всколько пьян в, что изв его походки и рвчей примъшишь было не шрудно. Увидя Г. Коховъ въ такомъ состояніи человъка онаго, красивав ошь стыда и быль очень печалень; пришомъ увъряль насъ чистою сов Встію, что пьянаго челов вка видёть въ Реканъ есть великая ръдкость, и что кромъ сего безваконія и злонравія съ давныхъ уже временъ ничего больше въ ихъ землъ не извъсшно худаго.

Видя столь полезное и благоразумное сего мужа въ его округъ благонравія и честности введеніе, не могли не удивляться, а паче, когда примъчали, что оно до самыхъ мыхъ простирается простолюди-

Скоро пошомъ увидъли мы подобное первому въ природъ печальное эрблище, пробажая мимо мбста, гдъ молодой новозаведенной увеселительной быль сосновой лъсъ. Здъсь видъли, какъ всъ дерева, растущія въ ономъ льсу, стояли наги, лишенныя листовЪ и представляющія скучной видь зимы. Такое опустошение послъдовало от в необыкновеннаго множества ужасной величины н вкотораго рода гусениць; а какъ никакой уже не можно было ожидань от сих в дерев в надежды, для того Господинъ приказалъ весь оной лъсъ вырубить. О сколь чувспівительной убытокЪ!

Сія гусеница вЪ Іюль мъсяцъ снуетъ для себя паутину, въ которой гнъздится; въ началъ Авгу-

ста родятся изЪ оной бабочки, и сіи опять кладуть яйцы на соснахъ. Черезъ нъкоторое время родишся изъ сихъ гусеница, которая чрезъ цълую зиму въ оной паушинъ ощъ морозу и стужи никакого не чувствуеть себъ вреда. Резель, изображая сихЪ насъкомыхъ фигуру, доказываетъ, что они имъюшь на хвосшь своемь горбь, на спинъ какъ бы волосы. и двъ или при голубыя повязки на шев. Такое его изображение довольно сходно съ подлинникомЪ.

Между пъмъ, какъ произходили между нами различныя разсужденія, какимъ способомъ предупредишь и отвратить могущій послъдовать от сихъ насъкомыхъ вредь; тогда говориль Г. Коховь: когда съмя сихъ насъкомыхъ еще въ щелухъ на деревахъ, и когда еще не разползлись повсюду, по кажется мнв, собирать св деревь и разбивать яйца, находящіяся вы шелухв, есть наилучшій способы истреблять, имвющихь родиться вредныхь насвкомыхь.

Дълая разчетъ примътили, что въ одномъ гнъздъ бываетъ до 3000 яицъ, слъдовательно столько же и бабочекъ; а всякая бабочка до 200 кладетъ яицъ, изъ которыхъ родится гусеница; почему изъ одного гнъзда можетъ вытти 400000 молодыхъ гусеницъ; изъ 4000 яицъ 800000, а изъ 8000, 1600000, и чево стоитъ толь полезное изобрътеніе истреблять вредное сіе съмя?

Въ скоромъ времени увидъли мы сіе изобръщеніе на самомъ опыщъ: ученики сдирали съ деревъ и ириносили полные коробы гнъздъ; а какъ въ каждомъ гнъздъ находилось до 3000 яицъ, то великіе тысячи вдругъ зарыть въ землю или спалить очень было легко. При всемъ томъ удивительнымъ намъ казалось, что у учениковъ при собраніи оныхъ лицо и руки пухли. Они увъряли насъ, что все сіе произходило отъ вапоровъ и шероховатой кожи сихъ насъкомыхъ, которыя парами въ человъческую кожу нечувствительно входили и причиняли опухоль.

вторыйна десять день.

Шестагонадесять числа въ пятницу передъ объдомъ поъхали мы другія поля осматривать, какъ высоко изъ земли вышла рожь, и увидя радовались, что все на поляхъ цвъло и ботъло; поелику въ той сторонъ по причинъ теплаго песчанаго поля посъянная рожь всегда въ четырнадцать цапъ дней совершенно зеленъпъ

Напрошиву шого сіе нам'в не мало удивишельно было, что в'в той шеплой сторон'в во время зимы столь сильные морозы бывають и стужи, что великое множество диних в звърей и птицъ мерзнеть.

Послъ объда предприняли намърение прогудящься по водъ, и съвши въ двъ небольшія лодки, опправились къ Геппингу. На берегу ръки, по копюрой вхали, находилось гористое м'всто, принадлежащее Г. нашему сотоварищу. которой на оной горъ выстроиль высокую башию съ небольшимъ на верьху покоемъ. Изъ сего покоя смотръть на Бранденбургъ и другія многія вокругь лежащія мъстна было несказанно прелестно и пріншно. Тупъ пришли мив на MEICAD

мысль слова, написанныя въбибліи, похваляющія сельскую жизнь: совершенное получасть человъкъ увеселеніе, веселясь на поляхъ во время жатвы.

Въ сей компаніи нашей находились два пріяшеля, которые мнъ различныя примъчанія достойныя вещи разсказывали.

Между прочимъ одинъ изъ нихъ разсказываль мнъ слъдующее: Нъкопорой человъкъ, жившій въ Бранденбургъ, сыскаль по случаю Американское ядовитое дерево, сокомъ котораго охотники, убивающіе звърей, намазывають свои спрълы, чтобы тъмъ язвительнъе разить могли. Онъ то дерево назначиль и огородиль, дабы никто къ оному приближаться не могъ. А какъ человъкъ тотъ умеръ, жена его, опасаясь дерева, приказала срубить, и какъ присту

ступаль плотникь съ топоромь, имъющимь длинную рукоять, чтобы его срубить, вдругь лице и руки у него опухли, и быль болень долгое время. Симь случаемь поражены будучи люди, никто не отваживался приступить близко къ дереву, и оставили, пока оно само изсохло.

Еще и сіе пакже еспів примвчанія достойное, любезныя двти! что вв пюй землв ни кв чему близко не приближались, и ничего не смвли встів, о чемв довольнаго сввдвнія не имвли. Нвкоторые два мальчика сыскали траву, называемую волчьи ягоды. Сія трава ядовита; но какв они не отввдавв прежде ея свойства, нвсколько свменв сввли, потому того же самаго дня ввечеру померли. Почему Г. Коховв во всей своей округв приказаль вв то

же самое время всякія вредныя и идовитыя правы изкоренять. Учитеся и вы, дъти, узнавать пакія вредныя зелія.

Особливо беречься должны вы от в травы, называемой волчье молоко, от диких в и неизвъстных в цв в тов в, от в т в нистых в раствній и оть различнаго рода губъ, которыя по большой части бывающь ядовишые и вредные.

Во время пребыванія нашего въ Бранденбургъ случилось, что солдаты, напившись пьяные, одинъ другаго убилъ изъ пистолета за то, что убитый не хотвав ему дапь денегь, копорыя при себв имъль, почему убійца быль колесованъ.

Примъчайте, вотъ какія худыя слъдствія изв пьянства произойти могуть. Подумайте только, какую тоть убійца имъль со-И 2

въсть прежде, когда виномъ не помрачиль своего разсудка и быль презвъ; погда могь онъ еще хорошо предвидъть, что изъ такова предпріятія или Двиствія вытти можеть. Не думаль ли онь прежде, что шакое сдъланное имъ беззаконіе никогда от в него не послъдуеть? Не зналь онь бъдной, что дълаль, понеже пъянство лишило его разума. Убилъ къ собспвенному своему нещастію! о ежели бы онв предвидвав столь опасныя и бвяственныя слвяствія, никогда бы не допустиль пьянствомЪ быть лишенну разума. Любезныя двти! берегитесь такихъ опаснъйшихъ случаевъ.

Сіе все произходило въ послъдній вечеръ въ Реканъ. А какъ прошла ночь, и я долженъ былъ съ Г. Коховымъ послъдній разъ простипься, тогда чрезмърно сожальть, что благодарности, которую чувствовать я вы моемы сердць, довольно на словахы изыяснить не могь.

Любезныя двти! воспоминайте всегда вв вашихв модитвахв о семв благодвтельномв и разумномв человвкв, пріящелв юношей, которой подалв случай многому полезному и пріятному васв научить.

ТРЕТІЙНАДЕСЯТЬ ДЕНЬ.

Седьмагонадесящь числа въ субботу выбхаль и рано по утру съ прежнимъ моимъ товарищемъ изъ Реканы и до самаго Ціезера продолжалъ путь благополучно. Скоро потомъ послъдовала ужасная буря, гроза и дождь, смъшанной съ градомъ; почему принужденъ я въ семъ случаъ десящь миль до самаго Бранденбурга слъмиль до самаго Бранденбурга слъми довать

довать безъ всякаго сотоварище-

А какъ перевхали Ціезеръ и были по шу сторону, примътили, что на прошедшей недълъ былъ сильной градъ, котораго нъкоторые остатки еще видъть было можно. Однакожъ почталіонъ говориль мнъ, что тамъ градъ ничего не повредилъ и все благополучно, но пониже при городъ Кепницъ въ тъхъ мъстахъ градъ побилъ много хлъба.

Пришомъ говориль еще: видно по всему, что народь, эдъсь живущій, много согрышиль, за что Богь наказаль сихъ преступниковъ Его святьйшихъ заповъдей градомъ.

Что услыша быль я очень печалень, видя, что народь вы земль той такимь ослыплень суевыремь, что громь и градь есть попущеніе и наказаніе Божіе; и что такіе бъдные люди при всемъ своемЪ нещастіи симЪ случаемЪ укоряемы и судимы были.

Для того за благо разсудилъ я сЪ нимъ о семъ поговоришь. Примъчайте, любезныя дъти! естьли кіпо какого человъка исправишь желаеть, тоть должень никакихъ къ шому не упускащь случаевЪ: почему я сЪ великою охотою сіе началь и вступиль сь нимъ въ слъдующій разговорь:

Я. Ну что же! все ли у бъдных в людей было градом в побито? симъ ли всеблагій Богъ такъ спрого наказаль гръшниковь?

П. Да! это справедливо, чтобы они впредь не согръщали.

Я. Да и подлинно ли они споль. беззаконно согръщили?

П. Ну вишь, что хотбли, то дълали. И 4

Я. Почему такъ?

П. Они содержали хлёбъ въ своихъ магазинахъ для шого, чтобы дорогою цёною его продавать.

Я. Да полно всё ли такъ дълали, и есть ли столь богатые люди, которые имъли бы столь много хлъба?

П. Для чего не шакв; ибо одинь изь богачей говориль другому: пока мъра хлъба не сдълаепся по 50 шалеровь, до шъхъ поръ не сшанешь онъ своего продаващь.

Я. Чтожъ, когда одинъ такъ сказаль, то по сей причинъ и у всъхъ градомъ побитъ хлъбъ?

П. Для чего не такъ?

Я. Не втроятно, чтобы одинъ всему этому быль причиною.

П. Подлинно.

Я. Ты пізкъ думаешь, чпо чрезъ одного всъ другіе наказаны,

и все у нихъ градомъ побило? Можешь ли шы шакого бышь о Богъ мивнія, и былоль бы это прилично Его правосудію? Естьли бы всеблагій Богь хопівль наказашь, для чего не наказаль бы онъ одного и не побиль всего у него градомъ? Не могъ ли Онъ, как В Всемогущій, с д Блапь все сіе в Б то самое время, какъ сей сребролюбець произносиль такія предныя для всего общества слова? что было бы явным в доказательствомъ преступнику наказанія. Нѣшь! я словамъ швоимъ не върю.

П. Для чего не шакъ?

Сказавъ сіе приостановился, и оказываль въ себъ нъкоторое сомнъніе, какъ будто бы примътиль себя убъжденнымъ моимъ разговоромъ. Онъ взираль на меня съ нъкоторымъ видомъ подозрънія; притомъ сказаль: Мило-

стивый Государь см бю спросить, не духовнаго ли вы чина?

Я. Поелику я знаю, что сіе для тебя показаться могло бы чрезвычайнымь; для того разговариваю сь тобою, какь свѣтской ученый человѣкь разговаривать должень сь другимь неученымь, не оказывая по себѣ никакова знака духовенства. Скажи еще пожалуй мнѣ, что у вась здѣсь дѣлается въ Ціезерѣ? всѣли люди живуть благочестиво?

п. Никакъ, я сего ушвердишь не могу.

Я. Что же этому за причина, что градъ ничего не повредилъ?

П. Я сего не знаю.

Я. Послушай же, что это такое, что Богь наказывая одного преступника, которой говориль о хлъбъ, какъвыше сказано, всъхъ вмъстъ винныхъ съ невинными въ той деревнъ наказать изволиль? Скажи мнъ почему ты сіе знаешь?

П. Я право сего не знаю, но люди такъ говорятъ.

Я. Все ли, что люди говорять, есть истинно и справедливо?

П. Не думаю.

Я. Въ одномъ ли Кепницъ градъ шолъ?

П. Нъть, онъ всъ въ окружности лежащія поля, многія селенія, и нъкоторые города занималь.

Я. Что же, во встх в ли техь мъстахь, гдъ градъ побиль хлъбь, жили безбожные люди?

П. НикакЪ.

Я. Примъчай же пожалуй, не безсовъстно ли обвинять и судить бъдныхъ людей безъ всякой причины?

Для лучшаго словъ моихъ доказащельства представлю тебъ слъслъдующій примъръ: ежели бы случилось, чию швой сосъдь, живущій съ тобою въ одномъ городъ, обличенъ быль въ элодъяніи или смертоубійствъ, не достоинъ ли онъ за такое преступленіе быть наказанъ?

П. Справедливо, долженЪ.

Я. Очень хорошо. Что же естьли бы верховная власть онаго города приназала за сіе его пов'ьсить, но вм'єсть с'ь ним'ь и тебя
и вс'вх'ь прочих в сос'ьдей, по
той единственно причинь, что
сей законопреступник вы близком'ь с'ь вами жиль сос'ьдств'ь,
как'ь бы ты в'ь то время возопиль? что бы тогда сказаль? справедливоль это?

П. Никакъ, мы ничего не по-

Я. Послушай же, былоль бы это сходно съ правосудіемъ Божіимъ, ежеежели бы, наказывая преступника евятвиших Бео повельній, кавниль вмъсть и невиннаго, и по причинъ одного безчеловъчнаго, поля людей совсъмь сему незнакомыхъ побиль градомь?

Туть-то примъпиль онь свое заблуждение и мое справедливое доказательство. Но скажи, другь мой, спросиль я его, когда вы градь почитаете наказаниемь бъдныхь людей за ихь преступления, то не должны ли вы по человъчеству сострадать въ ихъ нещасти, и свой хлъбъ дълить съ ними?

П. Сего никто сдълать не отважится, для того что они не достойны никакой помощи: да и кто согласится дълать то, что Богу не пріятно и противно?

Я. По словамъ швоимъ должны бышь и вы наказаны, пошому тому что бъднымъ и нещастнымъ людямъ въ ихъ нуждъ не помогаете. Знай себъ, что и Самаритянинъ не поступаеть столь безчеловъчно. И эта ли справедливость и Божіе благоволеніе?

П. Ну — и оборошясь кълошадямъ, говорилъ: съ вами Государь мой не льзя сладишь.

Я. Со мною другь мой? очень хорошо!

Примъчай только, должно ли сихъ бъдныхъ въ семъ случав осуждать людей? Изъ сего послъдовать можеть то, что и добрыхъ людей, имъющихъ непорочную совъсть, въ крайней нуждъ не должно ни накормить, ни напочть, почтая ихъ безпримърными гръшниками. А кто такъ поступаеть съ ближними, тотъ не имъеть къ нимъ н и какой любви, разумъешь ли ты сіе?

П. Это очень вы говорите еправедливо.

Я. Не будь же впредь шакого мнънія о сихъ нещасшныхъ людяхъ. Въруешь ли шы во Хрисша, спросилъ я его?

П. Върую.

Потомъ говорилъ мнъ слъдующее: во время столнотворенія, глъ великое множеспво находилось народа, при разрушении оной пирамиды много людей побиты до смерши, и они шакже судимы были, какъ шъ, которые градомъ наказаны; почему думапть надобно, что они были великіе грвшники: ибо ежели бы они вЪ семЪ не повинны были, то бы всеблагій Богь ихъ столь строго не наказалъ. На которыя его слова отвъчалъ я словами Іисуса Хриспа, копорой говорипъ: вы думаете, что сей народь грвшиве вь

свое время быль паче прочихь, видя, что онь претерпъль смертиное наказание? Нъть! си сдълано для исправления вашего, чтобы вы, воэпоминая оное, не гръщили и жили благочестиво. Какъты о сихъ Спасищеля твоего словахъ думаещь?

П. Сіи слова Христовы есть самая истинна.

Я. Ну! естьли же ты сему върищь, по долженъ върищь и пому, что говорено о градъ; обрати только прилъжное къ сему вниманіе, и поступай точно по ученію Христову. Притомъ скажу тебъ:

Какъ пы имъещь на себъ должноспь почталіона, то днемъ и ночью, не смотря на ужасные вътры и другія непогоды, также не стращась грому и молніи, долженъ ъхать: неправдаль это? П. Подлинно шакъ.

Я. Что же, ежели бы громъ съ молніей, какъ часто бываеть, ударивъ, убилъ заложенную въ коляскъ собственную півою лошадь, и народъ видя такой случай говориль бы: думать надобно, что хозяинъ этой лошади великой гръшникъ, для того, что богъ его наказалъ. Скажи пожалуй, пріятно ли сіе тебъ было бы слышать?

П. Сего люди обо мнъ не по-

Я. Равно и о пітхъ людяхъ, которыхъ побить хлъбъ, не надобно такъ думать, не справедливоль?

П. Подлинно не справедливо.

Я. Почему такъ? Вотъ какое упрямство! Вить сказано: чего себъ не хочешь, того другому не желай. — услыша сіе попряхнуль онь головой. Въ по время началь инппи дождь, и я принужденъ быль въ своей коляскъ закрыпься.

Сей нечаянный случай довель меня, что я н вкоторое время сидъль закрывшись, не говоря съ нимъ ничего. Вообразите себъ, любезные дъти, какая досада и негодование овладбло бы мною противу самаго Неба въ такихъ скучных в обстоятельствах в естьли бы я, не занимаясь никакими размышленіями, проводиль время безь всякаго употребленія вЪ пользу: но напрошивъ шого повшорялъ я мысленно, что въ моемъ путешествіи видбав или слышаль любопышнаго и достопамящнаго; шакже и разговорь, которой въ тоть самой день имълъ съ почталіономъ, приводилъ себъ на памящь. ТакимЪ образомЪ провелЪ время сіе без Б

безъ всякой скуки и досады, и пушь показался мнъ очень недологь.

Между тъмъ примътилъ я, что нашъ почталіонъ совсъмъ перемънился; онъ сидъль тихь, и какъ примъчательно было, онъ разсуждаль прилъжно о томъ, что я съ нимъ разговаривалъ. А какъ стали, прібхавъ въ одну деревню, ночевать, и онъ разпрегь лошадей, вдругъ подощель ко мнъ, и сжавъ мою руку говорилъ: по-корно благодарствую Господинъ мой за наставленіе ваще.

Кан вам в кажется, любезные дъти, хорошоль и благоразумноль поступиль я въ этом в случав?

четвертыйна десять день.

Осьмагона десять числа въ Воскресенье, от дохнувъ, много любопытнаго разсказывалъ я моимъ друзъямъ и пріятелямъ.

I 2 ПЯТЫЙ-

пятыйна десять день.

Девятагонадесять числа видъли мы ужасное печальное эрълище въ Магдебургъ.

По утру рано въ кръпости была эксекуція надъ нъкопорымъ солдатомь, которой хотьль убить изъ ружья свою жену, но по случаю вмъсто ея раниль собственнаго своего сына четырахъ лъть. Бъдное дитя сіе шестнадцать дней несносные претерпъвало мученія, пока умерло.

Вообразище себъ пів печальныя слёдствія и що горестное мученіе и болёзнь, которым и одержимь быль подпавшій несчастному жребію сему сынь, вы несносной своей горести говориль онь: о ты безчеловёчный отець! почто сдёлался собственнымы тираномы своему рожденію; я умираю родитель мнь убійца.

310-

Злодъй сей быль колъсованъ и трупъ его влекли по городу публично на позорище, наконец выбросили за воропіа на сивденіе псамЪ.

О Боже! какія ужасныя приключенія случаются въ жизни челов вку, и какой печальной жребій не ръдко его постигаеть! ---Однако все сіе служить другимь примъромъ всячески удаляпься и убъгать гнусныхъ пороковъ.

ВЪ допросъ признавался сей убійца, что пьянство и любодъяніе довели его дерзнушь на шакое беззаконное и гнусное преспупленіе; --что произходило от в того, что онъ въ своемъ юношествъ не повиновался и презираль родищельскія насшавленія и увъщанія.

Примъчайте, любезные дъти! что вст подобные сему беззаконники, наказываемые висблицею и HOAB- колбсомъ, и самымъ мечемъ, въ таких в случаях в извиняющся вышесказанными словами. Вошь дъши мои, преступление четвертой заповъди — неповиновение родишелямъ, презръніе и огорченіе ихъ самихъ — сколь опасное въ душъ ихъ родишь ошчаяніе; чрезъ которое сами себя дерзновенно ввергають вв пропасть горесшивишихъ слъдствій. Поелину преспупление святвиших Вожих В ваповъдей, гръх в сдъланный чрез в неповиновение своимъ родишелямъ, которые, родивь его на свъть, воспишывали, кормили, од вали, наспавляли и все нужное и полезное ему доставляли, есть поистиннъ дъло пропивоестественное и безчеловъчное; ибо, когда онъ, дерзая на первой гръхъ, не чувствоваль нимало угрызенія своей совъсти, то неустращимо ръшился и на другое законопреступленіе. А какъ все уже сіе совершилось, що и послъдовало наконецъ эло-дъяніе и смертоубійство. Вотъ ясно видилъ пророчества Соломонова истинну:

Глаза, презирающіе отца и пренебрегающіе повельнія своей машери, воронами выдираемы и молодыми орлами пожираемы бывають.

Сіе самое послѣдовало сѣ бѣднымъ онымъ колѣсованнымъ солдашомъ, шѣло его повѣшенное было пищею небеснымъ пшицамъ, и вороны вопервыхъ не преминули выклевашь ему глаза.

Я думаю, любезные дёши, что вы выслушав сіе, особливо обратите свое вниманіе и сами съ собой совётовать станете, какъ бы лучше угождать своимъ роди-

телямъ и оказывать имъ достодолжное почтение.

Наконець разскажу я вамь нечто особливо удивительное и какь бы сверьхь естественное, то есть предложу вамь нъкоторую загадку, и вы примъчайте, можеть ли оная служить кь вашему вниманію; которая состоить вы слыдующихь словахь:

Видълъ я ппичье гнъздо, въ копорое ппицы влепали и вылепали. Гнъздо оное не было ни на какой башнъ, ни въ какомъ домъ, ни на какой кровлъ, ни въ какомъ жакомъ лъсу, ни въ саду, ни на какомъ деревъ, ни на въпвъ свипо.

Не было его на небесахъ, не было на землъ, однакожъ ближе было оно къ землъ, нежели кънебу.

не было его ни въ какомъ звъръ, шолько въ человъкъ: въ человъкъ оно находилось.

Чело-

Человъкъ сей равно, какъ другіе, естественнымъ рождень закономъ; но не умеръ, какъ прочіе умирають, и хотя быль онъ мертвой, однако не погребенъ. Весь народъ его видъть могъ, но онъ никого. Птицы однъ на головъ, другія на носу, а прочія садились на рукахъ, и онъ быль не въ состояніи отгонять ихъ прочь.

Гдъже было оное гнъздо? я его собственными видълъ глазами.

Но какЪ сіе кажется для васЪ страннымЪ и неудобопонятнымЪ, для того разскажу вамЪ подробно содержаніе сказанной мною загадки.

Близь колбса, пріуготовленнаго для наказанія безчеловбинаго отща, находилось другое четыре года стоящее; на ономъ колбсованъ быль человбиь, убившій свою же-

IS

ну; трупъ его въ то время сов всъмъ уже сгниль, и лежали только на ономъ однъ кости, на которыхъ костяхъ нъкоторые остатии кожи висъли. Съ праваго плеча внутрь сего трупа была дыра, посредствомъ которой воробьи вылетали и опять влетали и въ ономъ трупъ гнъздились.

Разумбешель вы шеперь мою загадку? Сравнив сказанное мною, примъчайше, сходспвуеть ли сравнение между шъмъ и другимъ?

Воть съ какимъ презръніемъ оставлень человъкъ всъмъ человъческимъ родомъ, которой за содъянное имъ беззаконное преступление осужденъ и казненъ смертію. Лишенный погребенія прупъ его табль оть солнечнаго зноя, и послужилъ пищею пшицамъ небеснымъ! Берегитесь любезные лъти! берегитесь дерзиуть

энуть при первомъ началъ на какое либо беззаконное дъло, и не птворяйте двери сердца, знайте, то одинъ гръхъ много себъ помобныхъ товарищей на ведетъ. При семъ хочу разсказать вамъ случай другой, перваго ужаснъйтий.

Послъ объда пощель я вы ципадель обозръть находящуюся вы
оной тирьму, вы которой сы прочими содержался нъкоторой безпримърной элодъй и смертоубійца.
Темница оная была обнесена жельзными рогатками. Я полюбопытствовалы видъть, какой имълы
оной элодъй виды и взоры, и увидя примътиль, что лице его было разпухлое и безобразьое, а
взоры доказывалы въчную вы душто его кроющуюся элобу.

На рукахъ и ногахъ носилъ онъ окелъзные прушья, привязанные кърукамъ и ногамъ шолсшы-

ми желвэными повязками. Сквозь прутв, находящися на ногахъ, проведена цъпь, конецъ которой залить и прикованъ, какъбы на въчность, къ каменной стънъ.

И когда спросиль я у него. что онв думаеть, естьли чрезв десять авть заключеннымь просидить вы оной страшной тюрьмъ? на что веселымъ отвъчалъ мнъ видомъ: что онъ о томъ нимало не помышляеть. И когла намъренъ былъ я подапь ему милоспыню, по не иначе, какъ ему самому долженъ подапь въ руки; для того что другіе, находящіеся сЪ нимЪ, все у него похищали. ИзЪ виду обращенія и его движеній довольно примътить было можно, которыми онъ доказываль, что гнусное и меракое сотоварищество сихъ безчеловъчныхъ и непріятелей челов вческаго рода ropaгораздо для него шягосшиве и мучишельное, нежели самое бъдспвенное пребывание въ шемницъ.

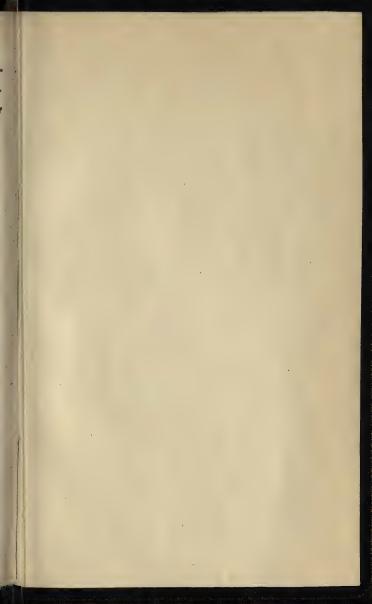
Изъ сего заключить вы можете, что совершеннъйшее блаженство на небеси получить надъемся для того, что тамъ общество дружества состоить изъблагочестивыхъ избранныхъ и священныхъ людей: а чтобы изъбнуть ада и тъхъ непримиримыхъ враговъ, тирановъ человъческихъ душъ, которыми наполнена сія ужасная пропасть, всевозможно стараться должны убъгать гръховъ и творить благое.

Шестагонадесять дня возвратился я, какъ вамъ извъстно, изъ моего путешествія въ домъ къ вамъ благополучно; и какою душа моя будеть восхищаться радостію и удовольствіемъ, когда увижу на самомъ опытъ, что вы любелюбезнъйшіе мои дъпи, выслушавъ прилъжно повъсть пупіешествія моего, всему полезнъйшему и наилучшему научились.

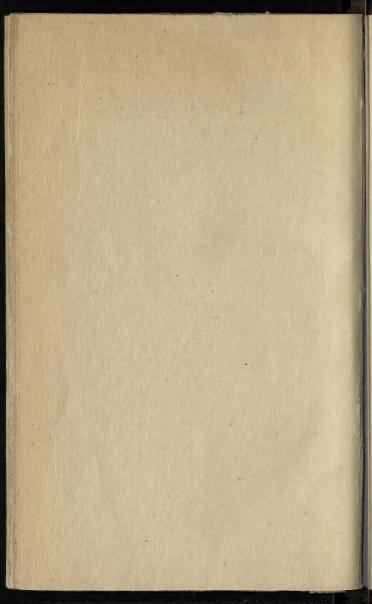
KOHEH D.

РОССИЙСКАЯ **ГОСУДАРСТЕЕННАЯ БИБЛИОТЕКА**

31453-0 kn:106 \$4







une 3474

